





# 核子禁試談判瀕於破裂

## 英首相麥美倫

英首相麥美倫於昨(十八)日接見記者，談及核子禁試談判之進展。麥氏稱：談判進展甚佳，但英方對於蘇方之要求，仍感不安。英方主張：在談判期間，各國應停止核子試驗，以維持談判之誠意。蘇方則主張：在談判期間，各國應停止核子試驗，以維持談判之誠意。蘇方則主張：在談判期間，各國應停止核子試驗，以維持談判之誠意。

# 英首相麥美倫

## 九月訪問香港

### 同時赴星馬及日本等地

### 從事一萬餘哩政治旅行

英首相麥美倫將於九月訪問香港，並同時訪問星加坡、馬尼拉及日本等地。此次旅行將長達一萬餘哩，旨在加強英與東亞各國之政治聯繫。

# 英將實行提高利率

## 挽救金鎊危機

### 傳已與法義及西德簽訂

### 參加共同市場秘密協定

英政府為挽救金鎊危機，決定提高利率。據傳，英已與法國、義大利及西德簽訂秘密協定，參加共同市場。

# 美參議院

## 發展科學技術

### 設立專門機構

### 發展科學技術

美國參議院決定設立專門機構，以發展科學技術。該機構將負責協調各項科學研究，並促進科學技術之應用。

# 駐防西德盟軍

## 呼籲美法撤退

### 竟信蘇聯無意擴張勢力

### 對科威特外交特權

駐防西德盟軍呼籲美法撤退，並表示對蘇聯無意擴張勢力之信心。此外，對科威特外交特權之討論亦在進行中。

# 羅兵威六名核數師

羅兵威六名核數師之相關報導，涉及財務審核及公司運作。

## 紀念東德人民反蘇革命

### 西德集會示威

### 保衛西柏林市

西柏林市民於昨日舉行集會，紀念東德人民反蘇革命。集會中，市民高呼口號，並舉行示威遊行，以表達對蘇聯之不滿。

## 美嚴詞指責蘇聯

### 破壞核子談判

### 阻撓裁軍計劃

美國政府嚴詞指責蘇聯破壞核子談判，並阻撓裁軍計劃。美方表示，蘇聯之行為嚴重威脅世界和平，並呼籲國際社會共同譴責蘇聯。

### 渣華郵船公司

歷山大廈 電話三五四三一

#### 快捷郵船

每月一次專載貨物及搭客由香港開行

船名	開行日期	到達日期
雪梨	七月十五	八月六
墨爾本	七月廿二	八月十三
雪梨	八月五	八月廿六
墨爾本	八月十二	九月二

回程經日本

船名	開行日期	到達日期
雪梨	七月廿八	八月廿九
墨爾本	八月四	九月五
雪梨	八月十一	九月十二
墨爾本	八月十八	九月十九

新型冷氣設備客船

### 芝利華及芝萬宜

直航澳洲 兼收三等搭客

船名	開行日期	到達日期
芝利華	七月十五	八月六
芝萬宜	七月廿二	八月十三
芝利華	八月五	八月廿六
芝萬宜	八月十二	九月二

由香港往 雪梨(七十小時) 墨爾本(八十小時)

貴客搭船附貨請到：渣華郵船公司 干諾道中八十二號 華人經理處 電話：四四三〇七

## 專家建議聯國

### 擴充內部組織

### 秘書處併入改組

專家建議聯合國擴充內部組織，並對秘書處進行改組。建議中包括增加秘書處之權力，並將其與其他部門合併，以提高效率。

## 美輪船約千艘

### 開入海運寄碇

### 全國商船可能悉數停航

美國政府決定將約一千艘輪船開入海運寄碇，並可能令全國商船悉數停航。此舉旨在加強海運安全，並防止敵方利用商船進行破壞活動。

### 維爾勁

治風濕 劇烈

321藥房出品

此藥專治風濕、關節炎、骨痛等症，功效顯著。凡患此症者，服之立見奇效。

## 蘇聯擁有核子彈

### 能征服全世界

蘇聯擁有核子彈，能征服全世界。此為當時國際輿論之普遍看法，認為蘇聯之核武庫已足以威脅世界和平。

## 蘇聯飛彈司令提出恫嚇

### 能征服全世界

蘇聯飛彈司令提出恫嚇，聲稱蘇聯擁有足以征服全世界之力量。此舉旨在向西方國家施壓，以達到其政治目的。

### 頭

治頭痛 治風濕

此藥專治頭痛、風濕、關節炎等症，功效顯著。凡患此症者，服之立見奇效。

### 充足 格廉宜

銷國產：純牌白水泥

本廠生產之純牌白水泥，品質優良，價格低廉，歡迎各界人士選購。



# 印尼奪取

## 新畿內亞

### 法國外長歡宴陳毅

【法蘭西電】巴黎十八日電：法國外長賴伐爾，於昨日下午在外交部禮堂，設宴招待中國駐法大使陳毅。陳毅大使於昨日下午三時抵達巴黎，隨即由外交部禮堂，乘車前往其寓所。陳毅大使在宴會上，曾向賴伐爾外長致詞，略謂：中國政府對於法國之自由與獨立，素極重視，且願與法國合作，以共同維護歐洲之和平與安全。賴伐爾外長對於陳毅大使之致詞，深表贊同，並謂：法國政府亦願與中國合作，以共同維護歐洲之和平與安全。宴會於晚間八時結束。

# 重中日本決定

## 不走中立路線

### 美日可能合力阻中共進入聯合國

【華盛頓十八日電】據此間外交界消息，美國政府已決定，將與日本合作，以阻止中國進入聯合國。此項決定，係基於美國政府之政策，即不承認中共為中國之合法政府。美國政府認為，中共之進入聯合國，將損害美國之利益，並威脅美國之安全。因此，美國政府決定，將與日本合作，以阻止中共之進入。此項決定，已獲得美國國會之支持。美國政府將採取一切必要之措施，以確保此項決定之實施。



美總統接見兩代表 總統甘迺迪，於昨日下午在橢圓辦公室，接見中國駐美大使陳毅。陳毅大使向甘迺迪總統致詞，略謂：中國政府對於美國之自由與獨立，素極重視，且願與美國合作，以共同維護世界之和平與安全。甘迺迪總統對於陳毅大使之致詞，深表贊同，並謂：美國政府亦願與中國合作，以共同維護世界之和平與安全。接見於晚間八時結束。

# 蘇壓制中國

## 在世界地位

### 美國務院發表秘密文件

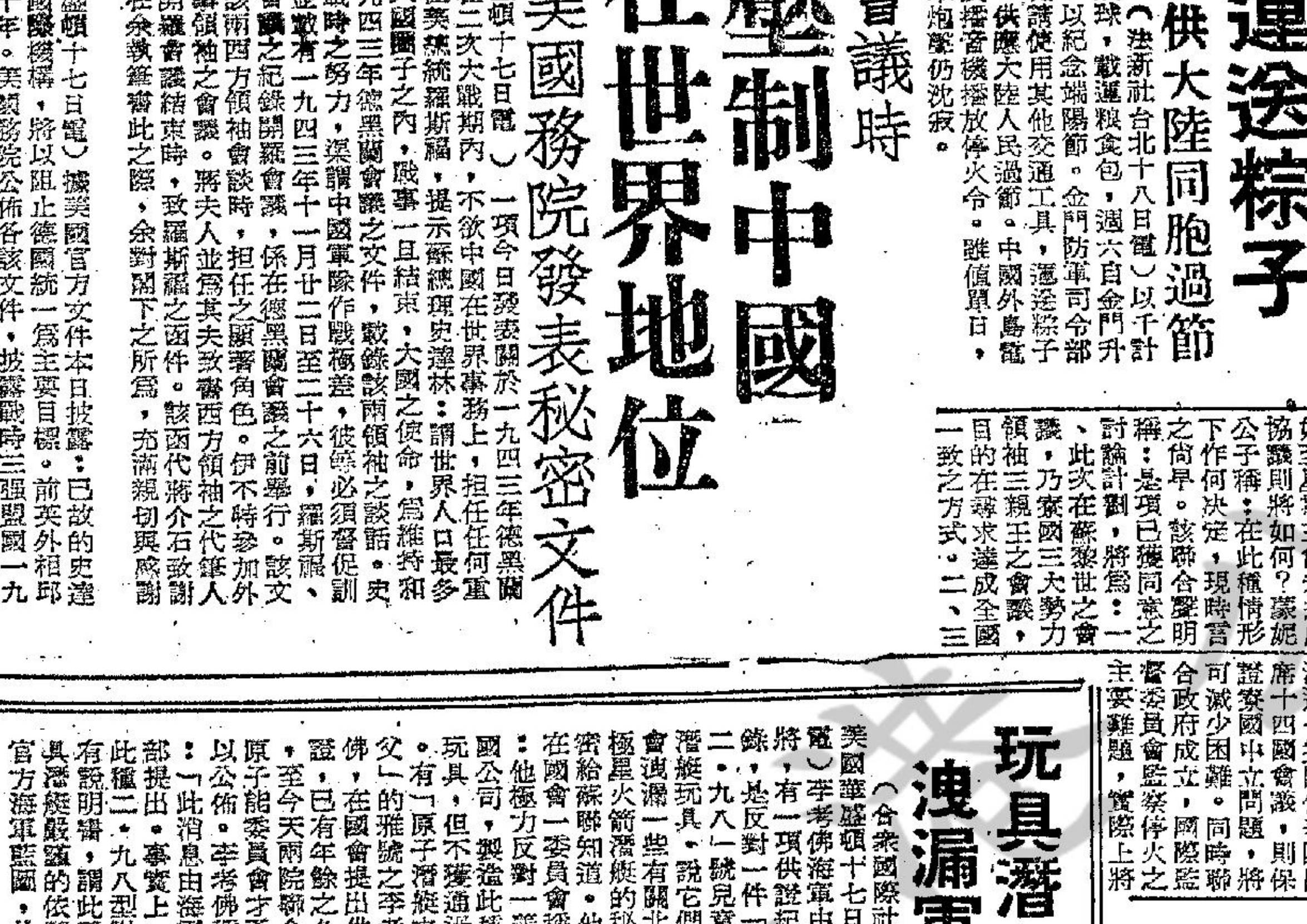
【華盛頓十八日電】美國務院於昨日下午發表秘密文件，指責蘇聯壓制中國。文件指出，蘇聯政府曾多次向中國政府提出不合理之要求，並試圖以武力壓制中國。文件並指責蘇聯政府，試圖以武力壓制中國，以達到其擴張之目的。美國務院表示，將採取一切必要之措施，以維護中國之自由與獨立。此項文件之發表，引起國際社會之廣泛關注。

# 藏族婦女

## 抵最高峰

### 藏族婦女抵最高峰

【倫敦十八日電】據此間外交界消息，藏族婦女已抵達最高峰。此項消息，係由藏族婦女之代表向國際社會發表。代表指出，藏族婦女在艱苦之環境下，克服重重困難，終於抵達最高峰。此項消息，引起國際社會之廣泛關注。藏族婦女之代表表示，將繼續為藏族之自由與獨立而奮鬥。



美總統接見兩代表 總統甘迺迪，於昨日下午在橢圓辦公室，接見中國駐美大使陳毅。陳毅大使向甘迺迪總統致詞，略謂：中國政府對於美國之自由與獨立，素極重視，且願與美國合作，以共同維護世界之和平與安全。甘迺迪總統對於陳毅大使之致詞，深表贊同，並謂：美國政府亦願與中國合作，以共同維護世界之和平與安全。接見於晚間八時結束。

# 英外長會談

## 去過美與蘇

### 英外長會談

【倫敦十八日電】據此間外交界消息，英外長貝文，於昨日下午在外交部禮堂，會談美與蘇。貝文外長在會談中，曾向美與蘇代表致詞，略謂：英國政府對於美與蘇之自由與獨立，素極重視，且願與美與蘇合作，以共同維護世界之和平與安全。美與蘇代表對於貝文外長之致詞，深表贊同。會談於晚間八時結束。

# 蘇三親王會議

## 發表首次聲明

### 蘇三親王會議

【莫斯科十八日電】蘇三親王會議，於昨日下午在莫斯科舉行。會議中，蘇三親王發表首次聲明，略謂：蘇三親王將繼續為蘇聯之自由與獨立而奮鬥。此項聲明，引起國際社會之廣泛關注。蘇三親王表示，將繼續為蘇聯之自由與獨立而奮鬥。



美總統接見兩代表 總統甘迺迪，於昨日下午在橢圓辦公室，接見中國駐美大使陳毅。陳毅大使向甘迺迪總統致詞，略謂：中國政府對於美國之自由與獨立，素極重視，且願與美國合作，以共同維護世界之和平與安全。甘迺迪總統對於陳毅大使之致詞，深表贊同，並謂：美國政府亦願與中國合作，以共同維護世界之和平與安全。接見於晚間八時結束。

# 紐約銀行月刊

## 檢討台灣經濟

### 必能自足自給

【紐約十八日電】紐約銀行月刊，於昨日下午發表文章，檢討台灣經濟。文章指出，台灣經濟在過去幾年，已有了顯著之進步。文章並指出，台灣經濟將繼續進步，並必能自足自給。此項文章，引起國際社會之廣泛關注。紐約銀行月刊表示，將繼續關注台灣經濟之發展。

# 十四國會議失敗

## 中共應負責任

### 十四國會議失敗

【華盛頓十八日電】據此間外交界消息，十四國會議，於昨日下午在華盛頓舉行。會議中，中共代表未能達成協議，導致會議失敗。此項消息，引起國際社會之廣泛關注。中共代表表示，將繼續為中國之自由與獨立而奮鬥。



美總統接見兩代表 總統甘迺迪，於昨日下午在橢圓辦公室，接見中國駐美大使陳毅。陳毅大使向甘迺迪總統致詞，略謂：中國政府對於美國之自由與獨立，素極重視，且願與美國合作，以共同維護世界之和平與安全。甘迺迪總統對於陳毅大使之致詞，深表贊同，並謂：美國政府亦願與中國合作，以共同維護世界之和平與安全。接見於晚間八時結束。

### 保心安膏

治一切痛症，如頭痛、牙痛、胃痛、腰痛、關節痛等。一貼即愈。

### 五寶天

治一切虛弱症，如氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、四肢無力等。服之即效。

### 保心安膏

治一切痛症，如頭痛、牙痛、胃痛、腰痛、關節痛等。一貼即愈。

### 五寶天

治一切虛弱症，如氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、四肢無力等。服之即效。

### 保心安膏

治一切痛症，如頭痛、牙痛、胃痛、腰痛、關節痛等。一貼即愈。

### 五寶天

治一切虛弱症，如氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、四肢無力等。服之即效。



本港新聞

[illegible]

如何搜捕？也問及如何判處汝等犯人？  
被古答：醫藥員當盡力醫治，故處罰亦一派司，證明後寬釋人。  
（特訊）昨上院判免管教，半年內不准脫獄，否則再判三年。  
（特訊）粵省各屬火警，廿六日訂定巡邏程序，各屬火警，廿六日訂定巡邏程序。

[illegible]

・本銀行現徇匯豐及渣打兩銀行之意配合其營業時間特由本月二十日起至另行通告之日止營業時間暫定如下：

1. 星期一至星期五由上午十時至下午三時  
2. 星期六由上午十時至十二時  
3. 星期日及公眾假期全日休息

董事長兼總經理 廖寶珊謹啓

上等優美的確涼質料  
標準新型的男裝西褲  
廣泛介紹 特價貢獻

三紅番一牌西褲，不特尺寸標準，恍如度身裁製，且質料輕清，祛暑生涼，爲夏季服裝之珍品，謹向各界人士推薦。

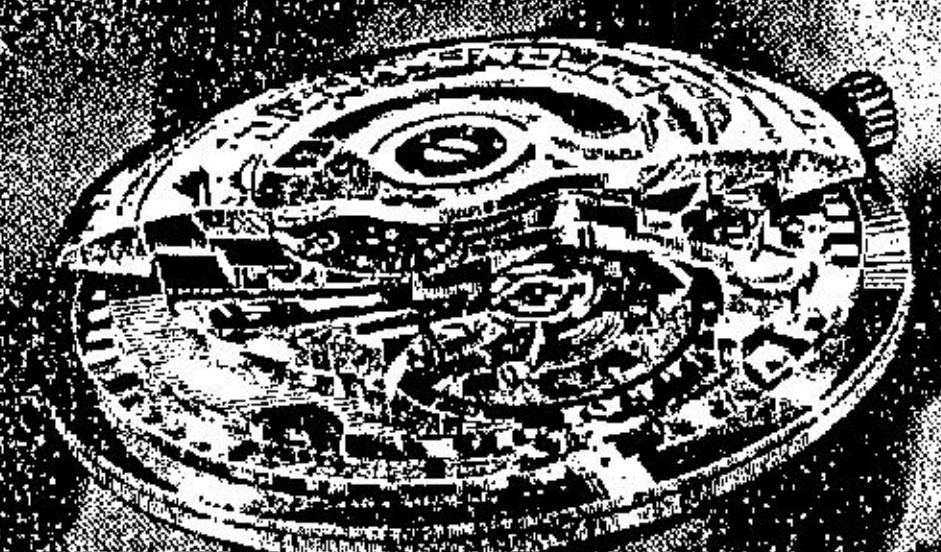
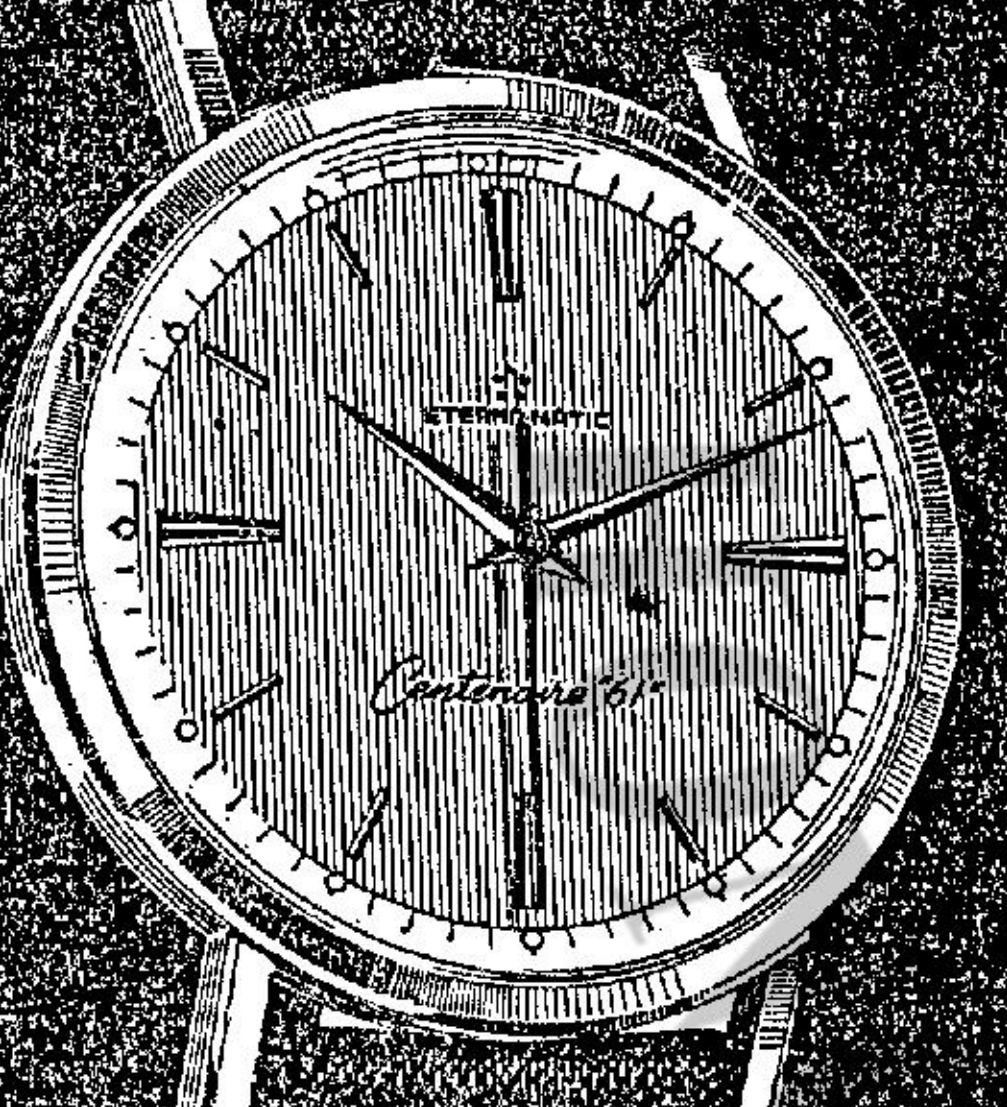
走珠自動表王

乃精確而充份自動之表。

對任何外間影响均可應付裕如用之愈久越可顯出其準確性走珠自動表王更為適合現代男仕需要藉增儀表而且準確無比。

**\*最時髦    \*最準確    \*最可靠**

# ETERNA::MATIC



06 IVT-1428

18K金	\$690.-
金套	\$345.-
全鋼	\$265.-
全樣款式有日曆每款加	\$30.-

五星上將 五洲風行

樓央中

(址舊倉甸渣即)道非渣灣銀銅港香

售出層分  
室二 房廳大四



和興白油藥廠  
請各位用家仕女注意

「白花油」主治各症，功效神速，居家旅行，必備良藥，風行中外三十餘年，救人濟世，有口皆碑，前有假冒「白花油」者甚多，但已肅清，近本港再有發現影射「白花油」之名稱，有「X」花油及「X」油，混跡市上，其玻璃罇紙盒仿單內容圖案等，均仿效本公司出品「白花油」之式樣，誠有心魚目混珠，存心不仁，欺騙大眾，只求私人利益，不顧大眾健康，誠為無恥之徒，本公司為慎重計，特敬請各位用戶認清「白花油」商標，以免受愚，幸甚！

 夏令美容的新贡献

UTENA

# 天麗

彩粉霜

可作美容品用  
又  
可作日炙膏用

粉底霜

本品水濕不脫防止烈日灼傷晒黑。夏日經保持皮膚幼嫩。居家旅行游泳。聚會旋粧濃抹均極適宜。

兩者效用相同備有深淺顏色任從選擇



風濕骨痛消逝有如魔術

體中壅滯實難容，是以引起骨節炎與風濕骨痛之病徵。街寒，與惡寒，驚人之新發明妙品名**露寒**。對於此種機器與振振，則能加以溶化而治之。為一種一千百受之症，能恢復健康與快樂。**服露寒**第一劑至三十分鐘後，疼痛即便消弔，有知識，數日之內，凡風濕骨痛，骨節痛，坐骨神經痛，神經炎，及膝痛等所致之痠痛而能與風寒，並治消弔，有如魔術。肌肉間腫，或轉移，於是骨力活潑如常，能工作，能享樂。**露寒**為臨睡時去上述種種效力，可則速而愈矣，當將貨洋如左錄之：

同鄉

辦 理 託 運 食 品 包 裹 業 務

港 九 新 界 各 分 理 代 日 內 公 佈

特 快 地 區

廣 州 市  
順 德 海  
東 莞  
佛 山 市  
中 山 市

以 及 全 國 各 地

同 樣 快 捷

華 南 貿 易 託 運 公 司

辦 事 處：香港文咸街九十九號德式樓

電 話：四 四 五 六 三

中石綢緞公司  
 是中西衣料總匯  
 最新貨式  
 源源上市  
 夏季大減價！

保用最低代價，  
 便可購到最好貨式。

歡迎參觀 歡迎選購

特設犧牲品部

網眼瑞士毛 每碼二元八角  
 瑞士毛 每碼三元八角  
 印 確涼綢 每碼三元八角  
 玉 綢 每碼四元五角  
 法國印花布 每碼四元五角  
 瑞士毛 每碼三元八角  
 真絲西浣紗 每碼二元五角  
 瑞士毛 每碼三元八角  
 綉花水晶紗 每碼九元八角  
 法國軍士毛

貨多 勝不 欲購從速 售完

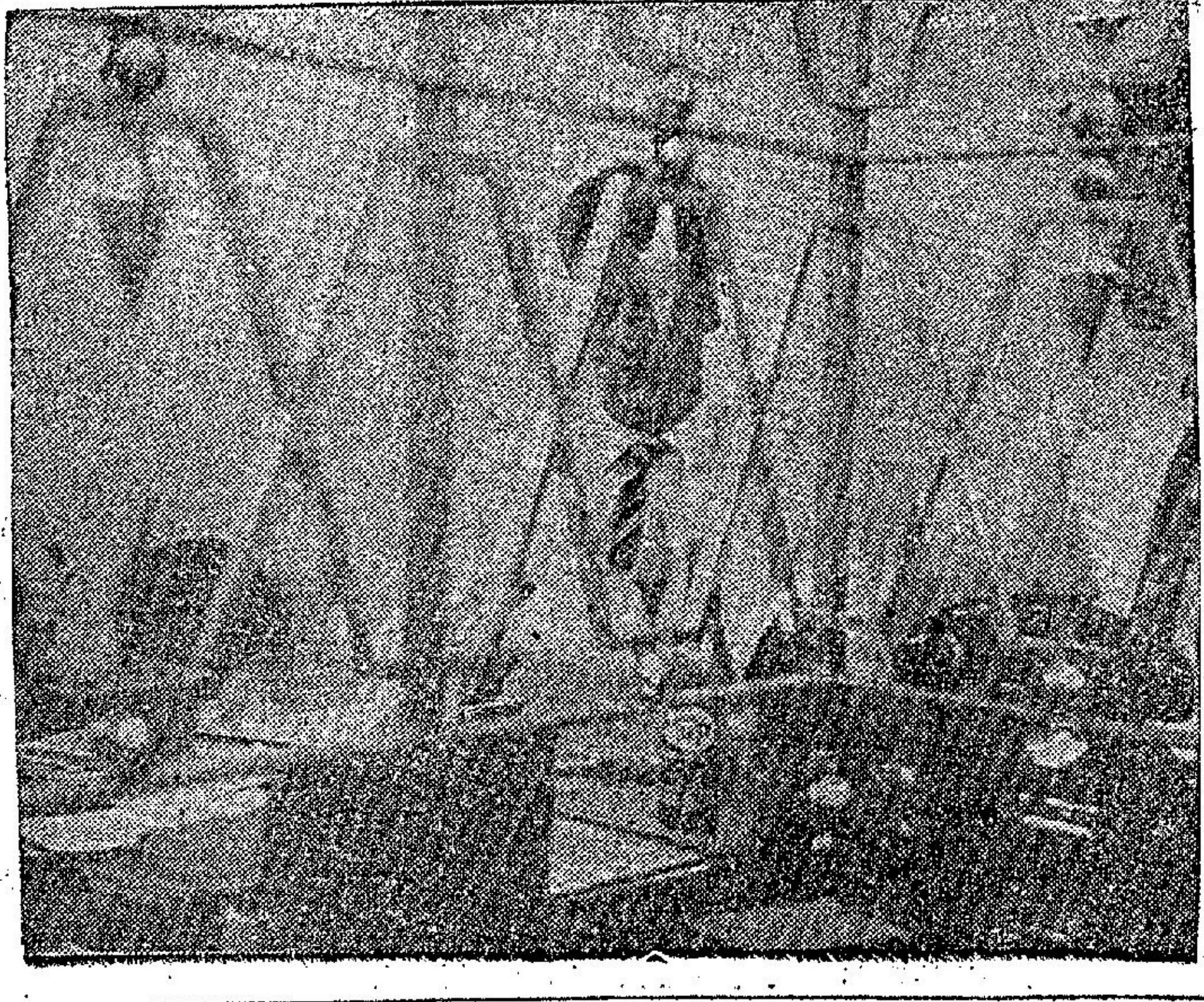
地址：中大道三十八號。電話：〇三九〇九。



# 羅兵威六名核數師 代匯豐駐慶創興 稽核收支

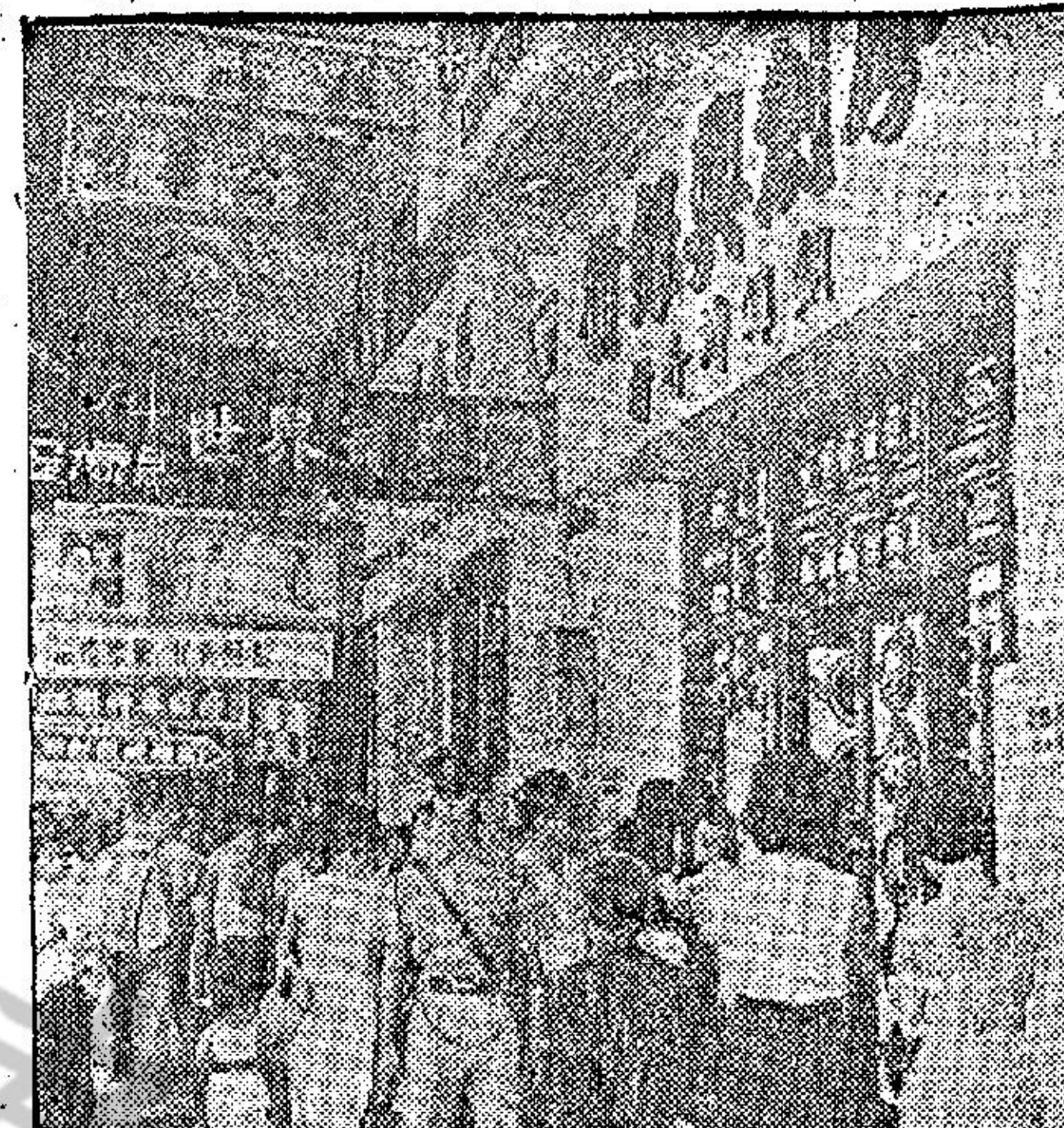
## 慶創興並與匯豐渣打之意 變更營業時間與兩行配合

【本報訊】慶創興銀行與匯豐銀行、渣打銀行，昨日開始營業。據悉，慶創興銀行之成立，係由匯豐銀行與渣打銀行共同發起，並聘請六名核數師，代為稽核收支。慶創興銀行之成立，旨在為慶創興公司之業務提供金融支持。據悉，慶創興銀行之資本額為一百萬元，其中匯豐銀行與渣打銀行各佔五十萬元。慶創興銀行之總行設在香港，並設有分行於廣州、汕頭、廈門等地。慶創興銀行之業務範圍包括存款、放款、匯兌、信託等。慶創興銀行之成立，將有助於慶創興公司之業務發展，並為慶創興公司之股東提供便利。



### 昨日為今年最熱一日 熱浪高九十一點五度 港南洋面風姐胎醞釀形成

【本報訊】昨日為今年最熱一日，熱浪高九十一點五度。港南洋面風姐胎醞釀形成，預計今日及明日將有強風。氣象局表示，昨日之熱浪是由於高壓脊之影響，導致氣溫上升。預計今日及明日將有強風，市民應注意防範。



### 臺灣社區服務中心 港督今日主持揭幕

【本報訊】臺灣社區服務中心，將於今日（十九日）下午三時，在灣仔區之灣仔社區服務中心舉行揭幕儀式。港督將親臨主持揭幕儀式。該中心之成立，旨在為臺灣社區提供各項服務，包括諮詢、培訓、就業等。中心之成立，將有助於加強臺灣社區之凝聚力，並為社區成員提供便利。

### 廖寶珊對記者談話 匯豐渣打支持情形

【本報訊】匯豐銀行董事局主席廖寶珊，昨日對記者談話，就匯豐銀行與渣打銀行支持慶創興銀行之情形，發表看法。廖寶珊表示，匯豐銀行與渣打銀行支持慶創興銀行，是基於對慶創興公司業務之看好。他認為，慶創興銀行之成立，將有助於慶創興公司之業務發展，並為慶創興公司之股東提供便利。

### 蔣總統電覆 本港文教界

【本報訊】蔣總統昨日電覆本港文教界，對本港文教界之發展表示支持。蔣總統表示，本港文教界之發展，是國家之大事，政府將全力支持。他認為，本港文教界之發展，將有助於提高國民之素質，並為國家之建設提供人才。

## 廣安銀行有限公司

便利市民買樓本行舉辦儲蓄儲蓄

凡存戶每月存入二百元以上者，存滿一年，得申請買樓，樓宇由本行自行選購，但存款須足額，方可分期償還，其餘之七成則由本行貸款，利息從低，存戶可分期償還，最長不超過五年，章程備索。

其他儲蓄存款，利息優厚，提存簡便，十元即可開戶。

香港總行：大馬路中環三三三號  
九龍分行：旺角彌敦道四六二號  
電話：四六二二、八〇三三、八〇三三、八〇三三

## 發達牌冷氣機

### FEDDERS

世界銷量最多的冷氣機，在本港和美國最多人安裝的冷氣機！

具備一匹半至四匹半馬力  
兩匹半至五匹馬力  
冷氣和逆循環冷暖氣機。

您知道...

- 發達牌 窗型冷氣機因為品質優良之緣故而成為五十年來全球年銷量最多的冷氣機嗎？在本港也是歷年首踴銷量最高的冷氣機。
- 通隆公司 本着服務週到的宗旨最近在市內中心區內新設有六千餘方呎之工場僱用八十多名工程師及技師來為顧客服務堪稱全港服務週到的冷氣機公司。

20867 24609 30659

通隆有限公司 香港畢打街中環大廈四樓

## 寶路華愛其準

此乃唯一之計時器  
保證佩戴在腕上，每日不會快過或慢過二秒鐘，因此愛其準為世界上最準確之手錶。  
愛其準亦為最摩登之手錶，其構造絕對新穎。請即參觀及細聽此錶，令君稱奇不已。

愛其準  
21007型 不銹鋼 14K金 HK\$835  
25002型 14K金 HK\$1230  
26007型 18K金 HK\$1410  
HK\$1230

香港區代理 九龍區代理

怡和有限公司

## 白磁磚

貨源充足 價格廉宜

華一公司經銷國產  
鉄釘、瀝青紙、白磁磚、興隆牌白水泥

地址：文咸西街十五號 電話：四四一六、四四一九



# 本港新聞 2

## 北角濱海大廈一住戶

### 舉家赴石澳游泳

#### 白晝遭兩匪匪劫

##### 鄰居誤為打劫致電報警兩匪遁去

【本報訊】北角濱海大廈，昨日發生一宗劫案，舉家赴石澳游泳，白晝遭兩匪匪劫，鄰居誤為打劫致電報警，兩匪遁去。

據悉，該大廈住戶，昨日午時許，偕同妻兒，前往石澳游泳，行至中途，突被兩名匪徒攔截，其中一名匪徒，手持利刀，向該住戶搶劫，該住戶見勢不妙，立即轉身逃跑，兩名匪徒見其逃跑，立即追趕，該住戶見勢不妙，立即轉身逃跑，兩名匪徒見其逃跑，立即追趕，該住戶見勢不妙，立即轉身逃跑，兩名匪徒見其逃跑，立即追趕。

## 控夫案不成立

### 許郁貞要上訴

#### 法官表示予以同情

【本報訊】三號六號之中國古廟，昨日發生一宗控夫案，法官表示予以同情，許郁貞要上訴。

據悉，該案涉及一名女子，控其丈夫，法官在審理過程中，表示對該女子表示同情，並認為其控訴有據，許郁貞對此表示不滿，並表示要上訴。

## 陶氏死後

### 另娶繼室

#### 法官表示予以同情

【本報訊】陶氏死後，另娶繼室，法官表示予以同情。

據悉，該案涉及一名男子，其妻陶氏死後，該男子另娶一妻，法官在審理過程中，表示對該男子表示同情，並認為其行為有據。

## 要求分居

### 管養兒子

#### 法官表示予以同情

【本報訊】要求分居，管養兒子，法官表示予以同情。

據悉，該案涉及一名女子，要求與其丈夫分居，並管養其兒子，法官在審理過程中，表示對該女子表示同情，並認為其要求有據。

## 三子願與

### 管養兒子

#### 法官表示予以同情

【本報訊】三子願與，管養兒子，法官表示予以同情。

據悉，該案涉及一名女子，其三個兒子願與其分居，並管養其兒子，法官在審理過程中，表示對該女子表示同情，並認為其要求有據。

## 火警

### 昨日九龍

#### 三宗火警

【本報訊】昨日九龍，發生三宗火警，損失慘重。

據悉，第一宗火警發生在九龍某處，起火原因不明，損失慘重。第二宗火警發生在九龍某處，起火原因不明，損失慘重。第三宗火警發生在九龍某處，起火原因不明，損失慘重。

## 梯間強搶案

### 定今日審訊

#### 九龍地方法院

【本報訊】九龍地方法院，定今日審訊一宗梯間強搶案。

據悉，該案涉及一名男子，被控在梯間強搶一名女子，法官定於今日開庭審理。

## 香港政府公佈

### 市政事務署

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，市政事務署，為聘請公務員。

據悉，市政事務署現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 九龍地方法院小錢債案

### 一九六一年度第六三三號

#### 原告人：黃玉英

【本報訊】九龍地方法院，小錢債案，一九六一年度第六三三號。

據悉，原告人黃玉英，被控欠債，法官定於今日開庭審理。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 通告

### 英國圖樣註冊號碼第八六二二〇號

#### 原告人：黃玉英

【本報訊】英國圖樣註冊號碼第八六二二〇號，原告人黃玉英。

據悉，原告人黃玉英，被控侵犯圖樣，法官定於今日開庭審理。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 通告

### 英國圖樣註冊號碼第八六二二〇號

#### 原告人：黃玉英

【本報訊】英國圖樣註冊號碼第八六二二〇號，原告人黃玉英。

據悉，原告人黃玉英，被控侵犯圖樣，法官定於今日開庭審理。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

## 香港政府公佈

### 為聘請公務員

#### 為聘請公務員

【本報訊】香港政府公佈，為聘請公務員。

據悉，香港政府現正公開招標，聘請若干名公務員，有意應徵者可向該署查詢。

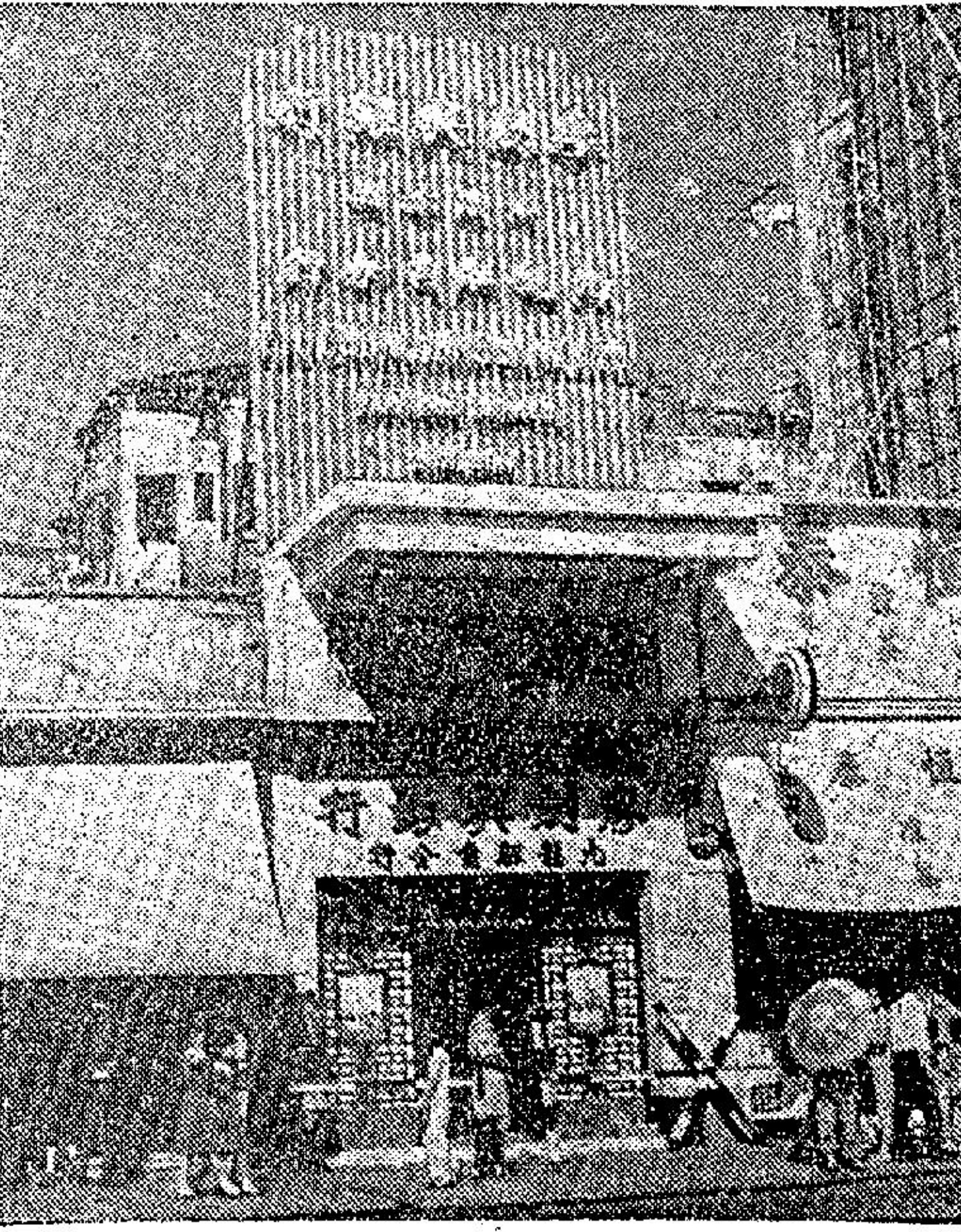


1



# 漸趨平復的廖創興銀行擠提潮

（本報記者）廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。



廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

廖創興銀行分行，因受大陸局勢影響，存款人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

## 印尼奪取

英美外長會談，去週，英外長艾德禮與美外長杜勒斯在倫敦舉行會談，討論印尼局勢。

英美外長會談，去週，英外長艾德禮與美外長杜勒斯在倫敦舉行會談，討論印尼局勢。

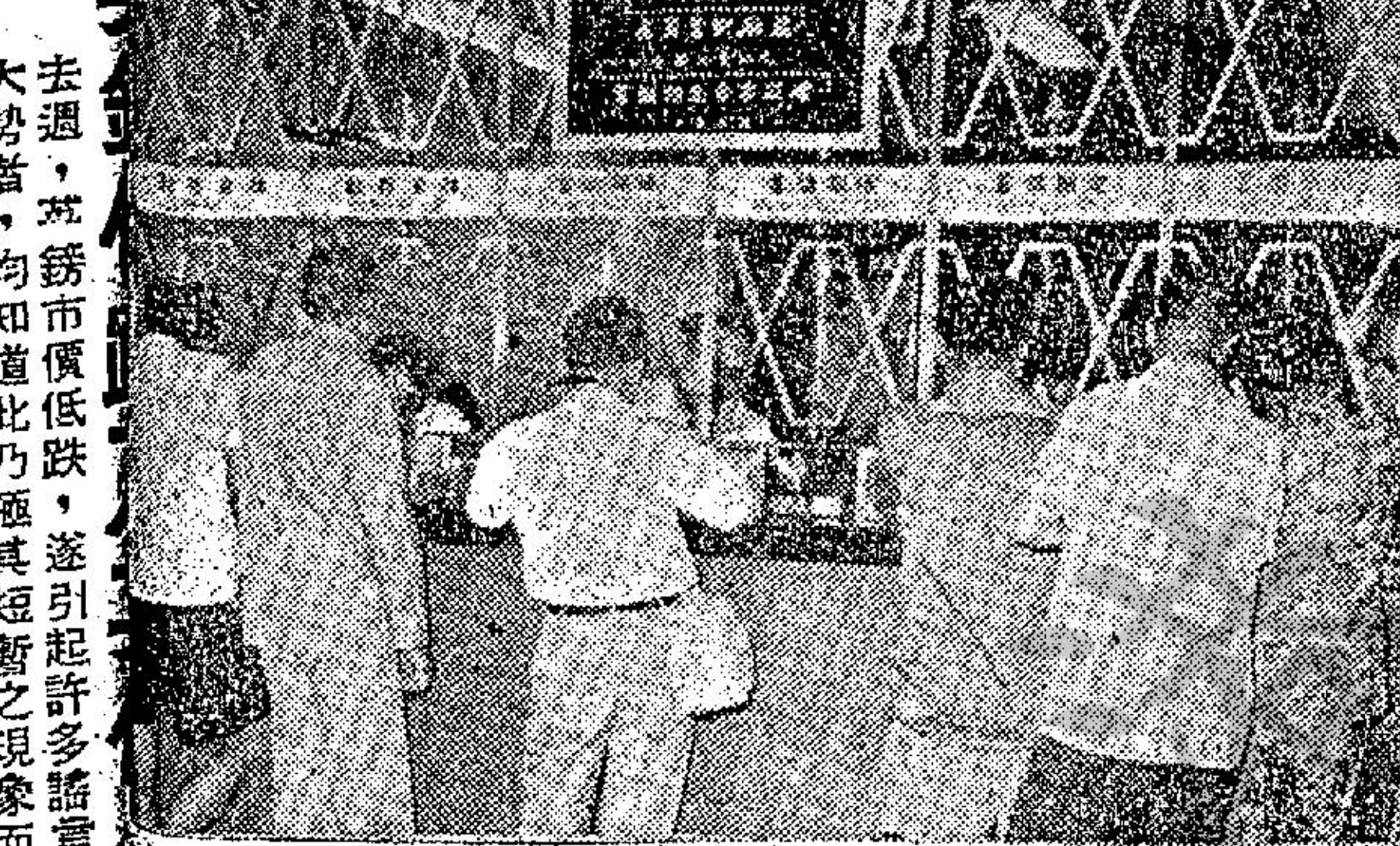
英美外長會談，去週，英外長艾德禮與美外長杜勒斯在倫敦舉行會談，討論印尼局勢。

英美外長會談，去週，英外長艾德禮與美外長杜勒斯在倫敦舉行會談，討論印尼局勢。

英美外長會談，去週，英外長艾德禮與美外長杜勒斯在倫敦舉行會談，討論印尼局勢。

英美外長會談，去週，英外長艾德禮與美外長杜勒斯在倫敦舉行會談，討論印尼局勢。

英美外長會談，去週，英外長艾德禮與美外長杜勒斯在倫敦舉行會談，討論印尼局勢。



東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

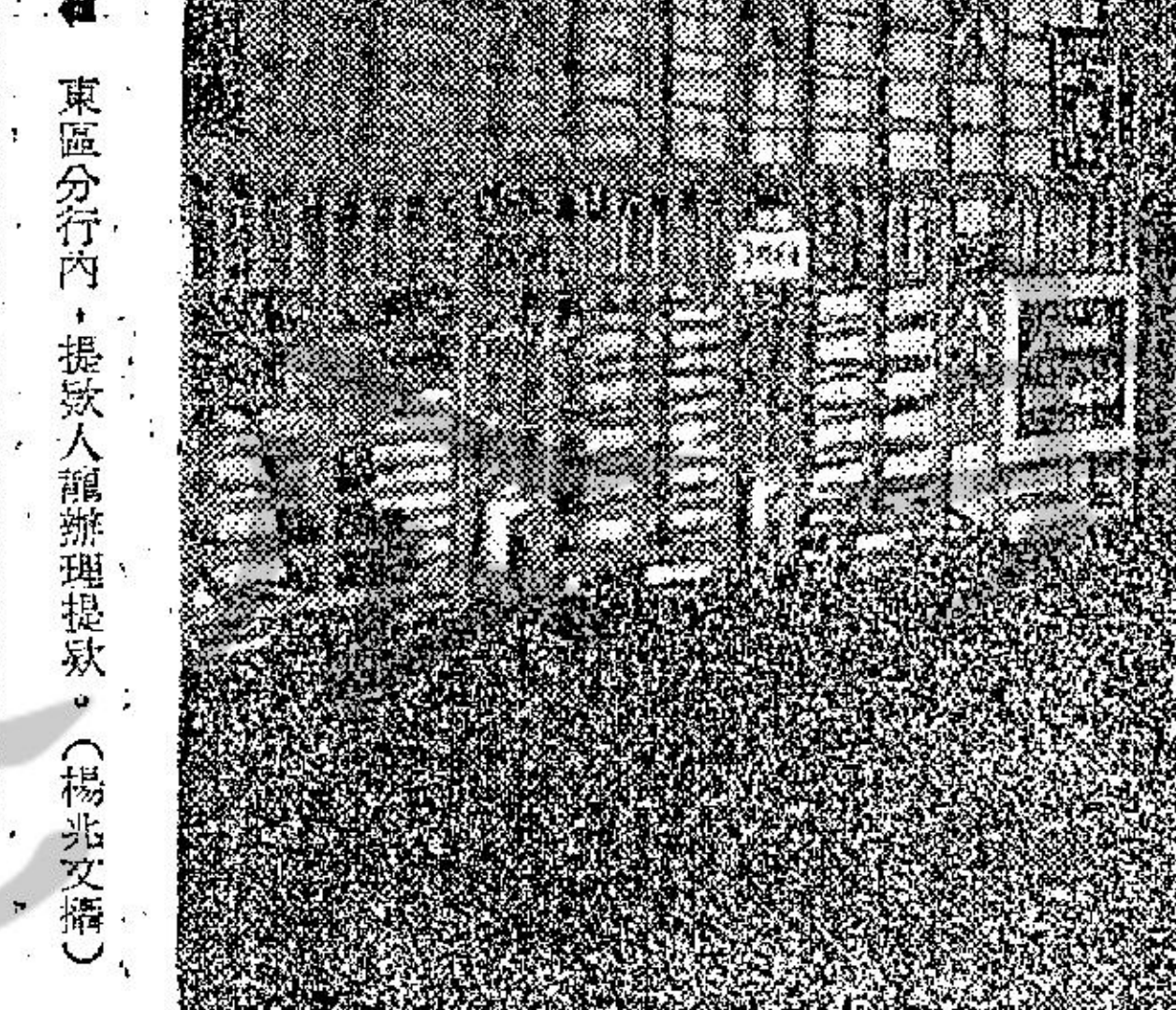
東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。



東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

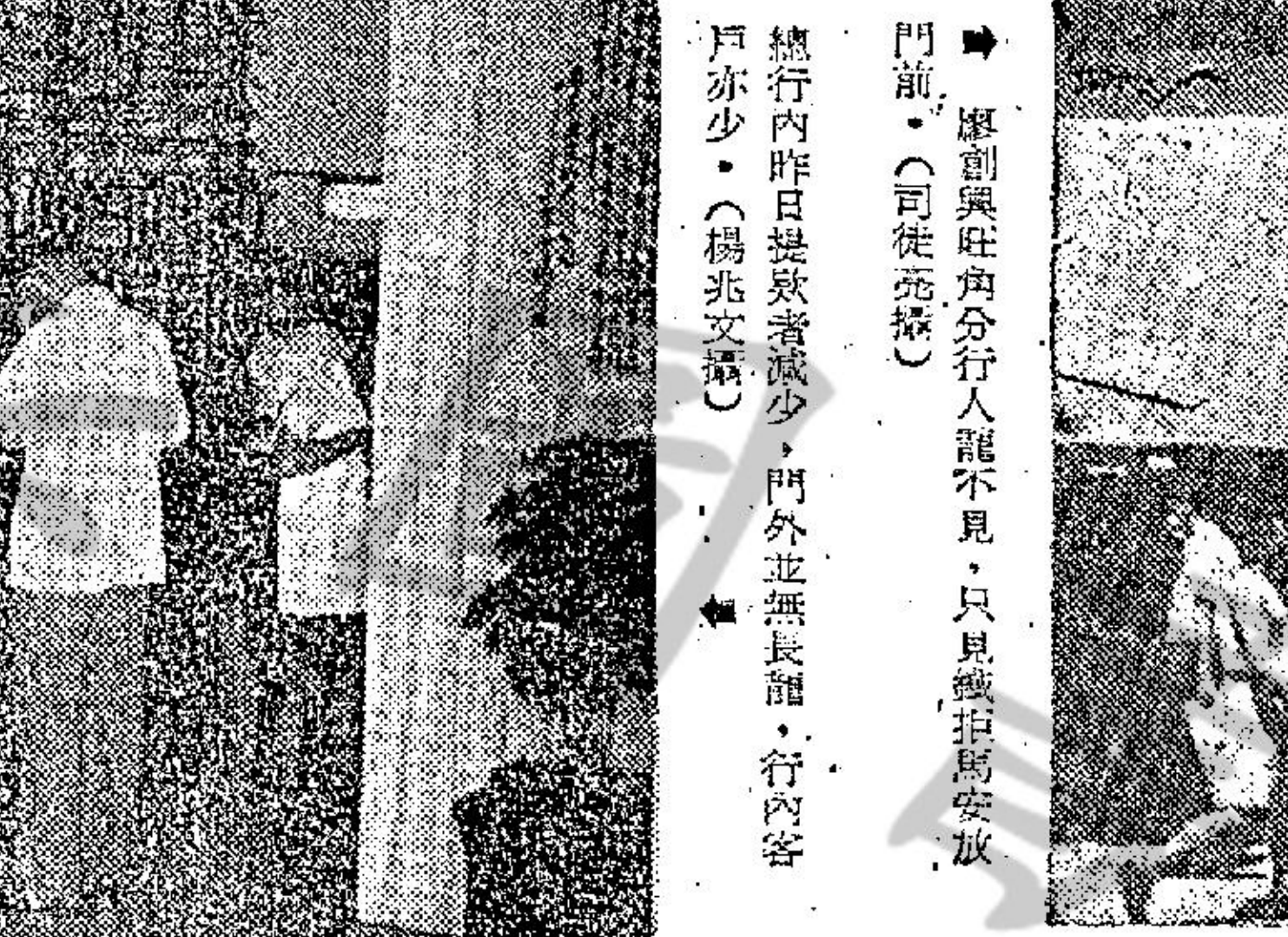
東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。



東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。



東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。

東區分局內，港人紛紛提款，行內存款已告罄，現正由總行調撥，預計短期內可平復。



### 普慶戲院啟事

本院為慶祝週年紀念，特於本月廿五、廿六兩晚，加映名劇《天長地久》，歡迎各界人士光臨。

### 澳門學生暑假來港

澳門學生暑假來港，入境證件發生疑問，請向有關部門查詢。

### 灣仔聯業堂

灣仔聯業堂，為服務僑胞，特設多種服務，歡迎光臨。

### 天氣炎熱驕陽似火

天氣炎熱，驕陽似火，各處海灘空前熱鬧，市民紛紛前往消暑。

### ROLEX 勞力士

日曆自動男庄游水表

每人手上祇能戴一個手表，所以必須選擇最精良者。

### 新設 荃灣 蜆殼服務站

現已開始營業

香港亞細亞火油有限公司 新英華汽車有限公司 聯合敬告汽車界人士

### SHHELL

蜆殼服務站

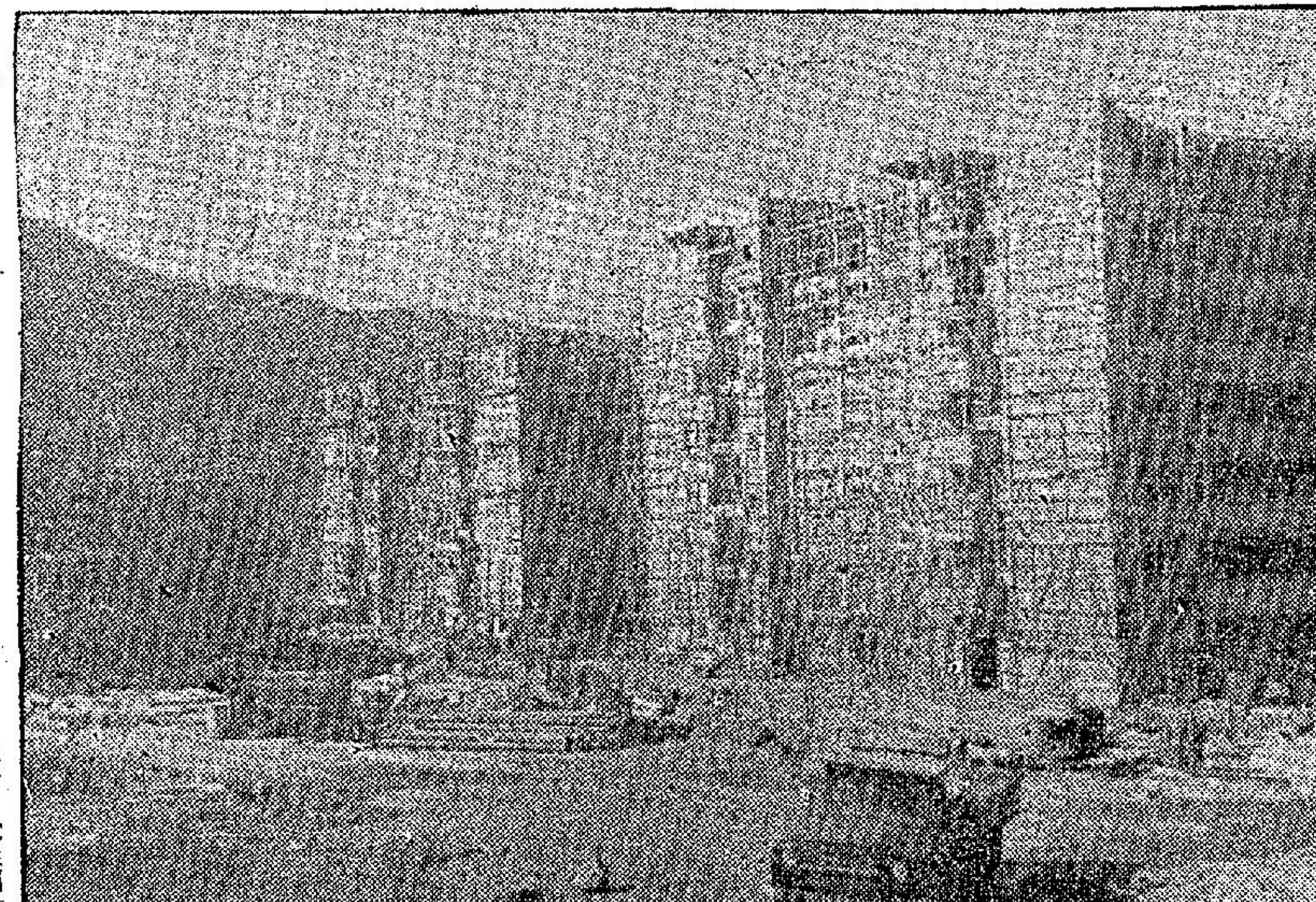
現已開始營業



# 新界最先開闢之徙置區 大窩口面目一新

## 商戶林立居民紛紛遷入 開山築路趕建二大屋

【本報訊】新界最先開闢之徙置區大窩口，現已面目一新，商戶林立，居民紛紛遷入。該區之發展，係由大窩口徙置區發展局負責，現正積極進行第二期之發展工程。第一期工程已於去年完成，現正進行第二期工程，包括興建二座大型徙置大廈，以及興建多座商業大廈。第二期工程之興建，將使大窩口之發展更為完善，居民之生活更為便利。大窩口徙置區發展局表示，第二期工程之興建，將使大窩口之發展更為完善，居民之生活更為便利。大窩口徙置區發展局表示，第二期工程之興建，將使大窩口之發展更為完善，居民之生活更為便利。



# 醫務署人員下鄉 今日起一連六天

## 替青衣荃灣鄉民種痘打針

【本報訊】醫務署人員將於今日（星期日）起，前往青衣及荃灣地區，為鄉民提供種痘及打針服務。這項服務將為期六天，旨在為鄉民提供便利，並提高鄉民的健康水平。醫務署人員表示，這項服務將為鄉民提供便利，並提高鄉民的健康水平。醫務署人員表示，這項服務將為鄉民提供便利，並提高鄉民的健康水平。

### 不皺不摺 常保挺直 免獎免慰 易洗快乾

此項技術係由本報記者採訪得知，係由一位專家所發明。該專家表示，此項技術可使衣物在洗滌後仍能保持挺直，且易於清洗和快乾。此項技術之發明，將為消費者提供便利，並提高衣物的品質。專家表示，此項技術之發明，將為消費者提供便利，並提高衣物的品質。

### 龍子、龍光、龍華 舉辦西樺特價週

龍子、龍光、龍華三兄弟將於近日舉辦西樺特價週，為顧客提供優惠。三兄弟表示，此次特價週之舉辦，旨在為顧客提供便利，並提高顧客的滿意度。三兄弟表示，此次特價週之舉辦，旨在為顧客提供便利，並提高顧客的滿意度。

### 華南貿易公司 專辦託運包裹

華南貿易公司專辦託運包裹，為顧客提供便利。該公司表示，其服務範圍廣泛，可為顧客提供各種託運服務。該公司表示，其服務範圍廣泛，可為顧客提供各種託運服務。

### 山水牌擴聲機 董事長菊池抵港

山水牌擴聲機董事長菊池先生已於近日抵達香港。菊池先生表示，此次來港，旨在與香港之各界人士進行交流，並推廣山水牌擴聲機。菊池先生表示，此次來港，旨在與香港之各界人士進行交流，並推廣山水牌擴聲機。

### 日本歌舞界紅星 田原千鶴抵港

日本歌舞界紅星田原千鶴女士已於近日抵達香港。田原女士表示，此次來港，旨在參加一項演出，並與香港之觀眾見面。田原女士表示，此次來港，旨在參加一項演出，並與香港之觀眾見面。

### 監獄署今天 徵募女獄警

監獄署將於今日徵募女獄警，為社會提供服務。監獄署表示，此次徵募，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。監獄署表示，此次徵募，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。

### 有腎臟病者 宜多食西瓜

有腎臟病者宜多食西瓜，可幫助身體康復。醫學專家表示，西瓜含有豐富的水分及多種營養成分，對腎臟病患者有良好之療效。醫學專家表示，西瓜含有豐富的水分及多種營養成分，對腎臟病患者有良好之療效。

### 香港美人 今晚產生

香港美人選美比賽將於今晚舉行，為觀眾提供精彩表演。主辦單位表示，此次比賽之舉辦，旨在為觀眾提供便利，並提高觀眾的娛樂水平。主辦單位表示，此次比賽之舉辦，旨在為觀眾提供便利，並提高觀眾的娛樂水平。

### 次男陳雄 三女錦清 六女錦清 六女錦清

陳雄、錦清等藝人將於近日舉行演出，為觀眾提供精彩表演。藝人表示，此次演出之舉辦，旨在為觀眾提供便利，並提高觀眾的娛樂水平。藝人表示，此次演出之舉辦，旨在為觀眾提供便利，並提高觀眾的娛樂水平。

### 潘錫華 敬啟

潘錫華敬啟，為社會提供服務。潘錫華表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。潘錫華表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。

### 宜多食西瓜

宜多食西瓜，可幫助身體康復。醫學專家表示，西瓜含有豐富的水分及多種營養成分，對腎臟病患者有良好之療效。醫學專家表示，西瓜含有豐富的水分及多種營養成分，對腎臟病患者有良好之療效。

### 香港美人

香港美人選美比賽將於今晚舉行，為觀眾提供精彩表演。主辦單位表示，此次比賽之舉辦，旨在為觀眾提供便利，並提高觀眾的娛樂水平。主辦單位表示，此次比賽之舉辦，旨在為觀眾提供便利，並提高觀眾的娛樂水平。

### 次男陳雄

次男陳雄，為社會提供服務。陳雄表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。陳雄表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。

### 廈大德寶

廈大德寶，為社會提供服務。廈大德寶表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。廈大德寶表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。

### MM式增高機

MM式增高機，為社會提供服務。MM式增高機表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。MM式增高機表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。

### 五洲大廈

五洲大廈，為社會提供服務。五洲大廈表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。五洲大廈表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。

### 東大廠

東大廠，為社會提供服務。東大廠表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。東大廠表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。

### 運美噴射機

運美噴射機，為社會提供服務。運美噴射機表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。運美噴射機表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。

### 耀生行有限公司

耀生行有限公司，為社會提供服務。耀生行有限公司表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。耀生行有限公司表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。

### 蘋果牌衣料

蘋果牌衣料，為社會提供服務。蘋果牌衣料表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。蘋果牌衣料表示，此次來港，旨在為社會提供便利，並提高社會的治安水平。



### 本港新聞 6

#### 萬草灣船戶徙置仍無着落

#### 千餘居民將再提請求

長洲塔門大埔田下坑口已獲准建屋

【本報訊】萬草灣船戶徙置問題，經港督府與船戶代表多次會談，迄無進展。船戶代表表示，他們已準備好遷往任何地方，但要求政府提供適當的設施，如廚房、廁所、晾衣場等。政府方面則表示，目前尚無合適的地點可供遷徙。船戶代表表示，他們將於下週再向政府提出請求，要求政府儘快解決這個問題。

#### 對英工業好無

#### 額限出輸品織棉港本

#### 額限拒堅仍體團業棉三

【本報訊】香港棉織工業協會表示，目前香港棉織工業面臨嚴峻的挑戰。由於英國對香港棉織品的出口額設有上限，這使得香港棉織工業的出口受到限制。協會表示，他們已向英國政府提出抗議，要求英國政府取消這項限制。然而，英國政府表示，這項限制是為了保護英國的棉織工業，並不會取消。

#### 澳門港務廳

#### 叫船隻注意

【本報訊】澳門港務廳呼籲船隻注意，在進入澳門港口時，應遵守相關規定。港務廳表示，目前澳門港口的水位較低，船隻在進入時應小心駕駛，以免觸及淺灘。此外，港務廳還提醒船隻，在進入港口時應關閉引擎，以減少噪音和污染。

#### 毒販吳蔭

#### 判囚兩年

【本報訊】一名毒販吳蔭，因販賣毒品被判入獄兩年。吳蔭在法庭上辯稱，他是一名初犯，且所販賣的毒品數量較少，請求法官從輕發落。然而，法官表示，販賣毒品是嚴重的罪行，必須予以嚴懲。因此，法官最終判處吳蔭入獄兩年。

#### 港九各有地

#### 定今日拍賣

【本報訊】港九兩地各有地塊，定於今日（九日）上午十時在政府工務局拍賣。拍賣的地塊包括位於香港中環及九龍新界的兩塊地。這兩塊地均位於交通便利、環境優美的地段，吸引了不少地產經紀和買家的關注。

#### 梁灼雄被控

#### 侵吞七百餘元

#### 定期今日提審

【本報訊】梁灼雄被控侵吞七百餘元，定期今日（九日）提審。梁灼雄被控於去年十二月間，侵吞其負責管理的公司賬項七百餘元。梁灼雄在法庭上辯稱，他並未侵吞該筆款項，並表示他已準備好提供相關證據證明自己的清白。

#### 耀華街新樓有裂痕

#### 已經全部修補完妥

【本報訊】耀華街新樓有裂痕，已經全部修補完妥。據悉，該樓在去年建成後，發現牆壁和樓頂出現多處裂痕。業主隨即聘請專業人員進行維修，目前所有裂痕均已修補完妥，該樓已恢復正常。

#### 第一屆學員

#### 昨結業典禮

【本報訊】第一屆學員昨（八日）舉行結業典禮。典禮由校長主持，並邀請了多位嘉賓出席。在典禮上，校長對學員們在過去一年中的表現表示讚賞，並祝願他們在未來的學習和工作中取得更大的成就。

#### 求職

#### 不遂

#### 借酒

#### 澆愁

【本報訊】一名求職者因求職不遂，借酒澆愁。據悉，該名求職者已投遞了數十份求職信，但至今尚未收到任何回音。他感到心灰意冷，於是借酒消愁。目前，他仍在積極尋找工作機會，並希望能夠早日找到一份合適的工作。

#### 求職

#### 不遂

#### 借酒

#### 澆愁

【本報訊】一名求職者因求職不遂，借酒澆愁。據悉，該名求職者已投遞了數十份求職信，但至今尚未收到任何回音。他感到心灰意冷，於是借酒消愁。目前，他仍在積極尋找工作機會，並希望能夠早日找到一份合適的工作。

#### 求職

#### 不遂

#### 借酒

#### 澆愁

【本報訊】一名求職者因求職不遂，借酒澆愁。據悉，該名求職者已投遞了數十份求職信，但至今尚未收到任何回音。他感到心灰意冷，於是借酒消愁。目前，他仍在積極尋找工作機會，並希望能夠早日找到一份合適的工作。

#### 求職

#### 不遂

#### 借酒

#### 澆愁

【本報訊】一名求職者因求職不遂，借酒澆愁。據悉，該名求職者已投遞了數十份求職信，但至今尚未收到任何回音。他感到心灰意冷，於是借酒消愁。目前，他仍在積極尋找工作機會，並希望能夠早日找到一份合適的工作。

#### 求職

#### 不遂

#### 借酒

#### 澆愁

【本報訊】一名求職者因求職不遂，借酒澆愁。據悉，該名求職者已投遞了數十份求職信，但至今尚未收到任何回音。他感到心灰意冷，於是借酒消愁。目前，他仍在積極尋找工作機會，並希望能夠早日找到一份合適的工作。

#### 求職

#### 不遂

#### 借酒

#### 澆愁

【本報訊】一名求職者因求職不遂，借酒澆愁。據悉，該名求職者已投遞了數十份求職信，但至今尚未收到任何回音。他感到心灰意冷，於是借酒消愁。目前，他仍在積極尋找工作機會，並希望能夠早日找到一份合適的工作。

#### 普慶戲院附近小火

#### 觀衆全部安全撤離

【本報訊】普慶戲院附近發生小火，觀衆全部安全撤離。據悉，火勢發生在戲院後方的廚房區域，由於火警發現及時，所有觀衆均已安全撤離。目前，消防部門正在撲滅火勢，並調查起火原因。

#### 普慶戲院附近小火

#### 觀衆全部安全撤離

【本報訊】普慶戲院附近發生小火，觀衆全部安全撤離。據悉，火勢發生在戲院後方的廚房區域，由於火警發現及時，所有觀衆均已安全撤離。目前，消防部門正在撲滅火勢，並調查起火原因。

#### 普慶戲院附近小火

#### 觀衆全部安全撤離

【本報訊】普慶戲院附近發生小火，觀衆全部安全撤離。據悉，火勢發生在戲院後方的廚房區域，由於火警發現及時，所有觀衆均已安全撤離。目前，消防部門正在撲滅火勢，並調查起火原因。

#### 普慶戲院附近小火

#### 觀衆全部安全撤離

【本報訊】普慶戲院附近發生小火，觀衆全部安全撤離。據悉，火勢發生在戲院後方的廚房區域，由於火警發現及時，所有觀衆均已安全撤離。目前，消防部門正在撲滅火勢，並調查起火原因。

#### 普慶戲院附近小火

#### 觀衆全部安全撤離

【本報訊】普慶戲院附近發生小火，觀衆全部安全撤離。據悉，火勢發生在戲院後方的廚房區域，由於火警發現及時，所有觀衆均已安全撤離。目前，消防部門正在撲滅火勢，並調查起火原因。

#### 普慶戲院附近小火

#### 觀衆全部安全撤離

【本報訊】普慶戲院附近發生小火，觀衆全部安全撤離。據悉，火勢發生在戲院後方的廚房區域，由於火警發現及時，所有觀衆均已安全撤離。目前，消防部門正在撲滅火勢，並調查起火原因。

#### 普慶戲院附近小火

#### 觀衆全部安全撤離

【本報訊】普慶戲院附近發生小火，觀衆全部安全撤離。據悉，火勢發生在戲院後方的廚房區域，由於火警發現及時，所有觀衆均已安全撤離。目前，消防部門正在撲滅火勢，並調查起火原因。

## 堅固！輕盈！防銹！

# 英國鋁製品



### 運輸業

使用鋁製品能保持美觀耐用，且保養費低廉。

### 建築業

使用鋁製品不致經久耐用，且保養費低廉。

### 造船業

使用鋁製品能抵抗腐蝕，加強航行穩定性，節省保養費。

## 英國鋁業有限公司

出品：鋁塊、鋁板、鋁片、鋁條、鋁管及各式各款鋁條

香港總代理：太貿有限公司

干諾道中九號於仁行七樓 電話：三五七一

# 1+2=13

## 往倫敦

請乘英國海外航空公司或印度航空公司客機，噴射班機每星期有十三次！

由香港開出之噴射客機，每星期有九次，另有擴大大洋直達倫敦之噴射班機，每星期有兩次。此外，現更有印度航空公司經印度及中東前往歐洲之波音噴射客機，每星期有兩次。因此，英航及印航每星期共有前往歐洲之噴射班機十三次之多，以供旅客選擇。

英航及印航之噴射客機，均採用最新型號之噴射引擎，飛行舒適，且服務周到。旅客在飛行途中，可享受英航及印航之優質服務，包括舒適的座椅、美味的餐飲、以及專業的飛行服務。

英航及印航之噴射客機，均採用最新型號之噴射引擎，飛行舒適，且服務周到。旅客在飛行途中，可享受英航及印航之優質服務，包括舒適的座椅、美味的餐飲、以及專業的飛行服務。

## 蘇浙公學

英文中學 招生男女新生

本校為蘇浙地區之知名學府，設有英文中學，招收男女新生。本校教學質量優良，師資力量雄厚，是學生升學之理想選擇。







# 康樂家庭

HAPPY HOME  
·號六八五一第·

## 僑團宗親節

### 九龍總商會 何氏宗親會 黎氏宗親會 昨熱烈舉行慶祝

九龍總商會，於昨(十八)日下午八時，在會內禮堂舉行慶祝一九六一年宗親節。當晚出席者，有九龍總商會會長李振殿、副會長李振殿、秘書長李振殿、財政李振殿、查帳李振殿、幹事李振殿、及各界宗親代表等。當晚由李振殿會長致詞，略謂：宗親節之設，旨在聯絡宗親感情，共謀福利。當晚並有文藝表演，氣氛熱烈。

## 海味暢銷提高

### 瓜菜一跌 雞鴨每元六只

海味暢銷提高，瓜菜一跌，雞鴨每元六只。據悉，由於天氣炎熱，市民多購買海味消暑，故海味銷路大增。而瓜菜則因供不應求，價格大跌。雞鴨則因市民多購買，價格亦有所提高。

## 親戚少老

### 集家親親

親戚少老，集家親親。此為一則關於家庭團聚的報導，描述了一群老親戚在節日裡相聚的溫馨場景。

## 西區婦女托兒所

### 獲政府當局津貼

西區婦女托兒所，獲政府當局津貼。此所為服務西區婦女提供托兒服務，現已獲得政府財政支持，以擴大服務範圍。

## 市民注意

### 早飲衛生

市民注意，早飲衛生。此為一則健康提示，提醒市民在早晨飲用開水，以促進腸胃蠕動，保持身體健康。

### 吹風扇 有甚麼好處?

在炎熱的夏季，吹風扇是消暑解熱的好幫手。除了降溫外，吹風扇還能促進空氣流通，減少濕氣，對預防蚊蟲叮咬也有幫助。此外，適當使用吹風扇還能鍛煉身體，增強體質。

### 海味暢銷提高

瓜菜一跌 雞鴨每元六只。此為一則市場行情報導，詳細列出了各類海味、瓜菜及雞鴨的當前價格，供市民參考。

### 西區婦女托兒所

獲政府當局津貼。此為一則關於托兒所服務範圍擴大的報導，列出了該所目前提供的服務項目及收費標準。

### 親戚少老

集家親親。此為一則溫馨的家庭故事，描述了一群老親戚在節日裡相聚的感人場面。

### 市民注意

早飲衛生。此為一則健康提示，強調了早晨飲用開水的重要性。

### 保持愉快心情

當你用餐的時候。此為一則生活小貼士，介紹了如何通過調整用餐環境和心情來提升生活品質。

### 海味暢銷提高

瓜菜一跌 雞鴨每元六只。此為一則市場行情報導，詳細列出了各類海味、瓜菜及雞鴨的當前價格。

### 西區婦女托兒所

獲政府當局津貼。此為一則關於托兒所服務範圍擴大的報導，列出了該所目前提供的服務項目及收費標準。

### 親戚少老

集家親親。此為一則溫馨的家庭故事，描述了一群老親戚在節日裡相聚的感人場面。

### 市民注意

早飲衛生。此為一則健康提示，強調了早晨飲用開水的重要性。

### 保持愉快心情

當你用餐的時候。此為一則生活小貼士，介紹了如何通過調整用餐環境和心情來提升生活品質。

### 海味暢銷提高

瓜菜一跌 雞鴨每元六只。此為一則市場行情報導，詳細列出了各類海味、瓜菜及雞鴨的當前價格。

### 西區婦女托兒所

獲政府當局津貼。此為一則關於托兒所服務範圍擴大的報導，列出了該所目前提供的服務項目及收費標準。

### 親戚少老

集家親親。此為一則溫馨的家庭故事，描述了一群老親戚在節日裡相聚的感人場面。

### 市民注意

早飲衛生。此為一則健康提示，強調了早晨飲用開水的重要性。

### 保持愉快心情

當你用餐的時候。此為一則生活小貼士，介紹了如何通過調整用餐環境和心情來提升生活品質。

### 海味暢銷提高

瓜菜一跌 雞鴨每元六只。此為一則市場行情報導，詳細列出了各類海味、瓜菜及雞鴨的當前價格。

### 西區婦女托兒所

獲政府當局津貼。此為一則關於托兒所服務範圍擴大的報導，列出了該所目前提供的服務項目及收費標準。

### 親戚少老

集家親親。此為一則溫馨的家庭故事，描述了一群老親戚在節日裡相聚的感人場面。

### 市民注意

早飲衛生。此為一則健康提示，強調了早晨飲用開水的重要性。

### 保持愉快心情

當你用餐的時候。此為一則生活小貼士，介紹了如何通過調整用餐環境和心情來提升生活品質。

### 海味暢銷提高

瓜菜一跌 雞鴨每元六只。此為一則市場行情報導，詳細列出了各類海味、瓜菜及雞鴨的當前價格。

### 西區婦女托兒所

獲政府當局津貼。此為一則關於托兒所服務範圍擴大的報導，列出了該所目前提供的服務項目及收費標準。

### 親戚少老

集家親親。此為一則溫馨的家庭故事，描述了一群老親戚在節日裡相聚的感人場面。

### 市民注意

早飲衛生。此為一則健康提示，強調了早晨飲用開水的重要性。

### 保持愉快心情

當你用餐的時候。此為一則生活小貼士，介紹了如何通過調整用餐環境和心情來提升生活品質。

### 海味暢銷提高

瓜菜一跌 雞鴨每元六只。此為一則市場行情報導，詳細列出了各類海味、瓜菜及雞鴨的當前價格。

### 西區婦女托兒所

獲政府當局津貼。此為一則關於托兒所服務範圍擴大的報導，列出了該所目前提供的服務項目及收費標準。

### 親戚少老

集家親親。此為一則溫馨的家庭故事，描述了一群老親戚在節日裡相聚的感人場面。

### 市民注意

早飲衛生。此為一則健康提示，強調了早晨飲用開水的重要性。

### 保持愉快心情

當你用餐的時候。此為一則生活小貼士，介紹了如何通過調整用餐環境和心情來提升生活品質。

### 海味暢銷提高

瓜菜一跌 雞鴨每元六只。此為一則市場行情報導，詳細列出了各類海味、瓜菜及雞鴨的當前價格。

### 西區婦女托兒所

獲政府當局津貼。此為一則關於托兒所服務範圍擴大的報導，列出了該所目前提供的服務項目及收費標準。

### 親戚少老

集家親親。此為一則溫馨的家庭故事，描述了一群老親戚在節日裡相聚的感人場面。

### 市民注意

早飲衛生。此為一則健康提示，強調了早晨飲用開水的重要性。



### 考試文憑統一校專補助

歷史  
試卷三 中國斷代史下  
六月十七日星期六  
上午九時至十二時半

- 甲、隋唐五代史(下列八題,任作四題)
- (一)史家稱美「開元之治」上結東三百年之治世,下啓盛唐三百年之盛治。其政治原因何在?能否言之?
  - (二)唐初之政治,其治世精神有所本,能否從其開國時人物學風以論其治世之精神?
  - (三)武周代由唐高宗傳至唐中宗,此後千餘年不廢,試述其間政治之變遷。
  - (四)唐初之政治,其治世精神有所本,能否從其開國時人物學風以論其治世之精神?
  - (五)論史家以史之變遷為唐初由盛轉衰之關鍵。其理何在?
  - (六)唐初之政治,其治世精神有所本,能否從其開國時人物學風以論其治世之精神?
  - (七)唐初之政治,其治世精神有所本,能否從其開國時人物學風以論其治世之精神?
  - (八)唐初之政治,其治世精神有所本,能否從其開國時人物學風以論其治世之精神?
- 乙、宋遼金元史(下列八題,任作四題)
- (一)宋太祖有所謂「三不」之說,其意為何?試論之。
  - (二)宋太祖有所謂「三不」之說,其意為何?試論之。
  - (三)宋太祖有所謂「三不」之說,其意為何?試論之。
  - (四)宋太祖有所謂「三不」之說,其意為何?試論之。
  - (五)宋太祖有所謂「三不」之說,其意為何?試論之。
  - (六)宋太祖有所謂「三不」之說,其意為何?試論之。
  - (七)宋太祖有所謂「三不」之說,其意為何?試論之。
  - (八)宋太祖有所謂「三不」之說,其意為何?試論之。

## 華僑教育

### 官立小學一至六年級

## 入學申請事宜

## 下月底將開辦

申請入學必須注意年齡規定 超齡者將不獲准入學 詳細辦法當局將有公佈

【特訊】官立小學一至六年級新生入學申請事宜,將於下月底開始辦理。當局規定,申請入學必須注意年齡規定,超齡者將不獲准入學。詳細辦法當局將有公佈。

## 小學會考論壇

## 不要限制學生升學!

【特訊】小學會考論壇,將於下月舉行。論壇將討論有關限制學生升學之問題。論壇將邀請教育界人士參加,共同探討如何改善現行制度,以保障學生之升學權利。

## 教署夜學部各級招生

## 下月展開全面招生

包括英文夜班、中學會考課程、初級中學夜班、普通教育班、實科教育班、及為現職教師而設之各科進修班

【特訊】教育署夜學部將於下月展開全面招生。招生範圍包括英文夜班、中學會考課程、初級中學夜班、普通教育班、實科教育班、及為現職教師而設之各科進修班。

## 金銀業貿易場學校招生

【特訊】金銀業貿易場學校將於下月舉行招生。該校為培養金銀業專業人才而設,課程包括金銀業基礎知識、實務操作等。

【特訊】九龍塘學校將於下月舉行招生。該校為一所私立學校,提供小學及中學教育。課程設置完善,師資優良。

### 聖路琦女英文書院招生

【特訊】聖路琦女英文書院將於下月舉行招生。該院為一所私立英文書院,提供小學及中學教育。課程設置完善,師資優良。

## 培英

【特訊】培英學校將於下月舉行招生。該校為一所私立學校,提供小學及中學教育。課程設置完善,師資優良。

## 威理斯中學招生

【特訊】威理斯中學將於下月舉行招生。該校為一所私立中學,提供中學教育。課程設置完善,師資優良。

【特訊】英專夜校ABC字母班及P.T.T.各級新生,將於下月舉行招生。該校為一所私立夜校,提供成人教育。

【特訊】九龍新法英文書院將於下月舉行招生。該院為一所私立英文書院,提供小學及中學教育。課程設置完善,師資優良。

【特訊】本校定於本月廿八日星期三下午二時舉行新生入學試,茲將招收各班之男女生學額公佈如下:

### 蘇浙公學

【特訊】蘇浙公學將於下月舉行招生。該校為一所私立學校,提供小學及中學教育。課程設置完善,師資優良。

## 宣道

【特訊】宣道學校將於下月舉行招生。該校為一所私立學校,提供小學及中學教育。課程設置完善,師資優良。

## 九龍聖恩英文書院通告

【特訊】九龍聖恩英文書院將於下月舉行招生。該院為一所私立英文書院,提供小學及中學教育。課程設置完善,師資優良。

【特訊】香港聖恩英文書院將於下月舉行招生。該院為一所私立英文書院,提供小學及中學教育。課程設置完善,師資優良。

【特訊】灣仔聖恩英文書院將於下月舉行招生。該院為一所私立英文書院,提供小學及中學教育。課程設置完善,師資優良。

【特訊】本校由即日起接受申請入學報名,有志來學者可於六月廿九日前向校務處領取報名表格及詳情。報名日期:六月廿九日。



# 體育

## 足總埠際小組 今商外隊訪港

### 瑞典兩隊與奧國一隊均擬邀來

【本報訊】足總埠際小組委員會，定於今日下午二時，在會館召開會議，商討關於瑞典兩隊與奧國一隊，來港與本埠各隊比賽事宜。據悉，瑞典兩隊分別為「瑞典青年隊」及「瑞典隊」，奧國一隊為「奧國隊」。瑞典兩隊之來港，係由瑞典足球協會主席「林德格倫」君，向本埠足總主席「李卓人」君提出邀請。李主席對此表示歡迎，並交由埠際小組委員會商議。據悉，瑞典兩隊之來港，將與本埠各隊進行一場熱身賽，以備來年參加世界盃決賽之準備。奧國隊之來港，則係由奧國足球協會主席「施奈德」君，向本埠足總主席「李卓人」君提出邀請。李主席對此表示歡迎，並交由埠際小組委員會商議。據悉，奧國隊之來港，將與本埠各隊進行一場熱身賽，以備來年參加世界盃決賽之準備。

## 中華足球聯會 中健逼和康樂 九葉輕挫中華

【本報訊】中華足球聯會，昨日在跑馬地舉行一場熱身賽，由「中健」隊對「康樂」隊。比賽結果，中健隊以二比二逼和康樂隊。此外，「九葉」隊昨日在跑馬地舉行一場熱身賽，由「九葉」隊對「中華」隊。比賽結果，九葉隊以三比零輕挫中華隊。

## 台熊貓初遭敗績 五比六負於南華

【本報訊】台灣代表隊「熊貓」隊，昨日在跑馬地舉行一場熱身賽，由「熊貓」隊對「南華」隊。比賽結果，熊貓隊以五比六負於南華隊。

## 國際奧林匹克理事會 執委會業已批准 東京世運會日期

【本報訊】國際奧林匹克理事會，昨日在巴黎舉行會議，討論東京世運會日期。會議結果，執委會業已批准東京世運會日期為一九六四年十月十一日至廿五。

## 公開單打乒乓球賽 卅二名好手入圍

【本報訊】公開單打乒乓球賽，昨日在跑馬地舉行。比賽結果，卅二名好手入圍。



【本報訊】公開單打乒乓球賽，昨日在跑馬地舉行。比賽結果，卅二名好手入圍。

## 烏溪沙兒童新村泳場 昨舉行開幕禮

【本報訊】烏溪沙兒童新村泳場，昨日舉行開幕禮。由「唐樂民」夫人主持剪綵。

## 全港華人水球賽 中青今挑戰南華

【本報訊】全港華人水球賽，昨日在跑馬地舉行。比賽結果，中青隊今日挑戰南華隊。

## 羽球水準今遜昔 印尼霸業難久持

【本報訊】羽球水準今日遜昔，印尼霸業難久持。

## 九龍十三區街坊會 擬聯辦水運會

【本報訊】九龍十三區街坊會，擬聯辦水運會。

## 崇基男對廣女 浸會男戰聯會

【本報訊】崇基男對廣女，浸會男戰聯會。

## 單車總會頒發獎品 十一月舉行環島賽

【本報訊】單車總會頒發獎品，十一月舉行環島賽。

## 男子單打乒乓球賽 昨天爭持緊張

【本報訊】男子單打乒乓球賽，昨日在跑馬地舉行。比賽結果，爭持緊張。

## 慶祝父親節盛況 毛文達居士被推為父親代表

【本報訊】慶祝父親節盛況，毛文達居士被推為父親代表。

## 華僑文化 聖約翰救傷會

【本報訊】華僑文化，聖約翰救傷會。

## 海邊的金山溫泉

【本報訊】海邊的金山溫泉。







代運糧包商店

本港新聞

三麥金九  
廿三早開西貢轉返馬賽  
廿三早開西貢轉返馬賽  
廿三早開西貢轉返馬賽

法客郵越南  
廿一午泊埠  
廿一午泊埠  
廿一午泊埠

航空  
廿三早開西貢轉返馬賽  
廿三早開西貢轉返馬賽  
廿三早開西貢轉返馬賽

出口輪船預告  
往香港  
往香港  
往香港

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊

今日長轉解地院審訊



# 怎樣保障香港存款人？

## 在目前的香港，保障存款人即所以保障銀行，美國有一種存款保險制度，值得我們研究。

（一）存款保險制度的起源

在目前的香港，保障存款人即所以保障銀行，美國有一種存款保險制度，值得我們研究。

（二）存款保險制度的內容

（三）存款保險制度的優點

（四）存款保險制度的缺點

# 華僑經濟

## 本港一週經濟分析

### 發批市貨續的及淡它其

（本港一週經濟分析）

（一）批發市場

（二）零售市場

（三）金融市場

（四）外匯市場

# 英鎊的弱勢與真正的危險

## 因主的降下值市兌匯鎊英近最是化強元美與大擴差逆易貿，將值鎊內期近，要必的慮考無並值貶，劣惡非尚勢形本基，是但的鎊英化強若取探會當府政國英，化強速迅易不，穩淡覆反屬。施措

（一）英鎊的弱勢

（二）真正的危險

（三）英鎊的未來

# 食米市大

## 食米市大 食米市大 食米市大

（一）食米市大

（二）食米市大

（三）食米市大

# 現階段的港紗本銷競爭

## 約略入九月後，產銷始望好轉，競爭趨於緩和，大

（一）現階段的港紗本銷競爭

（二）約略入九月後，產銷始望好轉，競爭趨於緩和，大

（三）競爭趨於緩和，大

# 金市市道

## 金市市道 金市市道 金市市道

（一）金市市道

（二）金市市道

（三）金市市道

# 貨又低

## 貨又低 貨又低 貨又低

（一）貨又低

（二）貨又低

（三）貨又低

# 南非買盤

## 南非買盤 南非買盤 南非買盤

（一）南非買盤

（二）南非買盤

（三）南非買盤

# 食糖市為

## 食糖市為 食糖市為 食糖市為

（一）食糖市為

（二）食糖市為

（三）食糖市為

# 季何反

## 季何反 季何反 季何反

（一）季何反

（二）季何反

（三）季何反

# 購買股票審慎從事

## 購買股票審慎從事 購買股票審慎從事 購買股票審慎從事

（一）購買股票審慎從事

（二）購買股票審慎從事

（三）購買股票審慎從事

### 天

天

### 購買股票審慎從事

購買股票審慎從事

### 食糖市為

食糖市為

### 季何反

季何反

### 貨又低

貨又低

### 金市市道

金市市道

### 現階段的港紗本銷競爭

現階段的港紗本銷競爭

### 食米市大

食米市大

### 華僑經濟

華僑經濟

### 怎樣保障香港存款人

怎樣保障香港存款人



龐仲康

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]



二期灣  
向設浴車花  
樓欄窗房園  
230號  
洋樓

金樓地  
○指中  
五六八  
四三二  
一五  
元元  
起

廉好房起  
宅樓工  
道

廉舊進行  
宜價工程  
八號三樓  
○九五二

尚分  
廣類  
廣告

利成  
厦大

旺碧街  
電話：六四九二  
六四九三  
六四九五

成利  
九龍彌敦道  
二一號下二樓  
電話：六四九二  
六四九三  
六四九五

南灣唐樓  
分層出售  
廉價好料·售出層分  
邊單大道灣沙長街昌南  
索備程章·久長期年·盛繁點地

深水埗  
電話：三六九二  
三六九三  
三六九四

標準唐樓  
建築完成  
即將入伙  
號二十五至號八廿街荷東地廠油龍九  
(近附家署地廠油)



# 工人世界

WORKMEN'S WORLD  
第一八五八號

## 替工友講話 爲工友服務

### 工人工多露宿

#### 港九各區橫街窄巷常有發現

天氣炎熱使精神體力受影響

昨晚九時至十一時，在港九各區，發現不少露宿工人。據悉，這些工人多係在港九各區，因天氣炎熱，精神體力受影響，故在露宿。據悉，這些工人多係在港九各區，因天氣炎熱，精神體力受影響，故在露宿。

#### 西式飲食業工會

##### 號召工友支持

##### 天華餐室工友

西式飲食業工會，號召工友支持天華餐室工友。據悉，該工會已發出公函，要求天華餐室工友，在罷工期間，停止工作，以示支持。

#### 五洲布廠結束

##### 工友提出

##### 四點要求

五洲布廠結束，工友提出四點要求。據悉，該廠工友，因不滿廠方之待遇，故提出此四點要求，要求廠方予以改善。

#### 一百零九種職業

##### （附八）

一百零九種職業，（附八）。據悉，此係根據政府之規定，所列之職業，以供工友參考。

#### 西服縫造工會

##### 昨慶祝五週年

西服縫造工會，昨慶祝五週年。據悉，該工會已於昨日，舉行慶祝活動，以紀念該工會成立五週年。

#### 電氣裝置工人

##### 夏天忙得辛苦

##### 收入無增加工作多一倍

電氣裝置工人，夏天忙得辛苦。據悉，由於天氣炎熱，電氣裝置工人，工作量大增，但收入並未增加，故感辛苦。

#### 女傭工友仍吃香

##### 新界僱用

##### 絕不容易

女傭工友仍吃香，新界僱用絕不容易。據悉，由於女傭工友之待遇優厚，故在新界，僱用女傭工友，仍極困難。

#### 工友出賣勞力 何必畏懼辛苦

（一）出賣勞力，是工友之天職。工友應不畏懼辛苦，努力工作，以謀生活。

#### 熱浪籠罩酷熱 影響工友健康

（一）熱浪籠罩，酷熱難耐。此種天氣，極易影響工友之健康，故工友應注意防暑。

#### 積極籌購會所 籌款達半數可順利完成

（一）積極籌購會所，以改善工友之生活。目前籌款已達半數，可順利完成。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 華僑日報 工人世界小廣告

（一）本報特設小廣告，以供工友之用。歡迎刊登。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。

#### 徵求 徵求 徵求

（一）徵求各類人才，以充實組織。歡迎各界人士踴躍參加。



映放院八天明

女  
俠

刀  
客

局結大集下

出作力手度馬班集由

幕字文中上片

From  
METRO-GOLDWYN-MAYER  
WILLIAM WYNDERS  
PRESENTATION OF  
**BEN-HUR**  
WITH JACK H. C. & J.



華僑晚報廣告

北角英皇道廿四號

**寶醴出品**



大成公司武俠打鬥巨片



捷手碎 單半碎 石破金 鐘破金 火燒 焚燒 戰火 燒火



# 華僑教育

## 共增學位一千五百個

### 三間官立中學校

#### 九月將落成啓用

【本報訊】本港中學教育，向由僑商捐助，近由港府撥款，共增學位一千五百個，三間官立中學校，九月將落成啓用。此三間中學校，分別設於：(一)新加坡，(二)檳榔嶼，(三)怡保。每間學校，均設有初級中學及高級中學，各級學位，共計一千五百個。此三間中學校，係由港府撥款，共增學位一千五百個，三間官立中學校，九月將落成啓用。此三間中學校，分別設於：(一)新加坡，(二)檳榔嶼，(三)怡保。每間學校，均設有初級中學及高級中學，各級學位，共計一千五百個。

# 教育一周

## 民間意見與官方態度

### 本屆小學會考所引起之討論

【本報訊】本屆小學會考，於五月廿六日舉行，引起民間與官方之廣泛討論。民間方面，多認為會考制度，對於學生之學習，有極大之影響。官方方面，則認為會考制度，對於學生之學習，有極大之影響。民間方面，多認為會考制度，對於學生之學習，有極大之影響。官方方面，則認為會考制度，對於學生之學習，有極大之影響。

# 補助專上學校統一文憑考試 宗教教育原理

The candidates should answer SIX (6) questions only. THREE (3) from each of the two sections.

SECTION I - Answer 3 questions from this section.

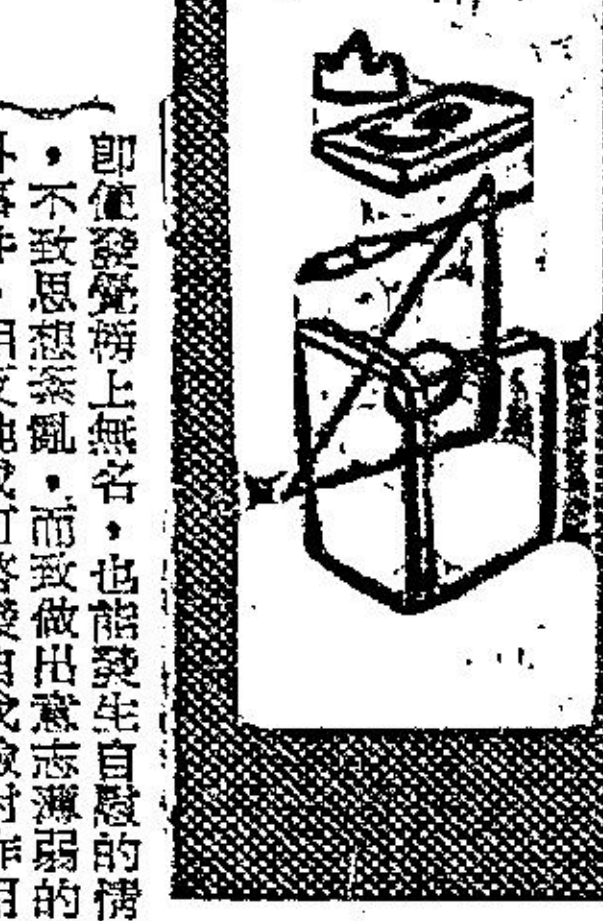
1. Would you consider education the task of the whole church? In your answer explain the terms "education" and "church".
2. When should children be taught to pray? How should it be done and by whom? Why would you consider it necessary for children to pray? Give reasons for your answer to all parts of the question.
3. What use should we make of the Bible in Religious Education?
4. Outline an educational program for an average Hong Kong congregation, briefly describing the aims of the program for each age group.
5. In your experience why do children in Hong Kong go to Sunday school? In the light of this information outline briefly the aims of Sunday school teaching and the methods you would use to achieve these aims.
6. "The school is the servant of the family". Discuss this statement with special reference to religious education in Hong Kong.

OR

How far is it true to say that schools should never be regarded as means of evangelization?

SECTION II - Answer 3 questions from this section.

1. What do you understand by a Church school? In which way does it differ from other schools?
2. What should be the principles guiding the selection of subject-matter in primary schools?
3. With special reference to Hong Kong discuss the following statement: "Community planners could use the method of experimentation allowing the masses to prove the teaching of Jesus as they apply recognized truths to their own experience of life".
4. What is the connection between worship and education?
5. How does the teaching of Science affect the teaching of Religion in Hong Kong middle schools? Would you consider it necessary to discuss the matter during classes in these subjects?
6. From your study of Psychology what would you consider the most important in religious education: Conversion or growth?



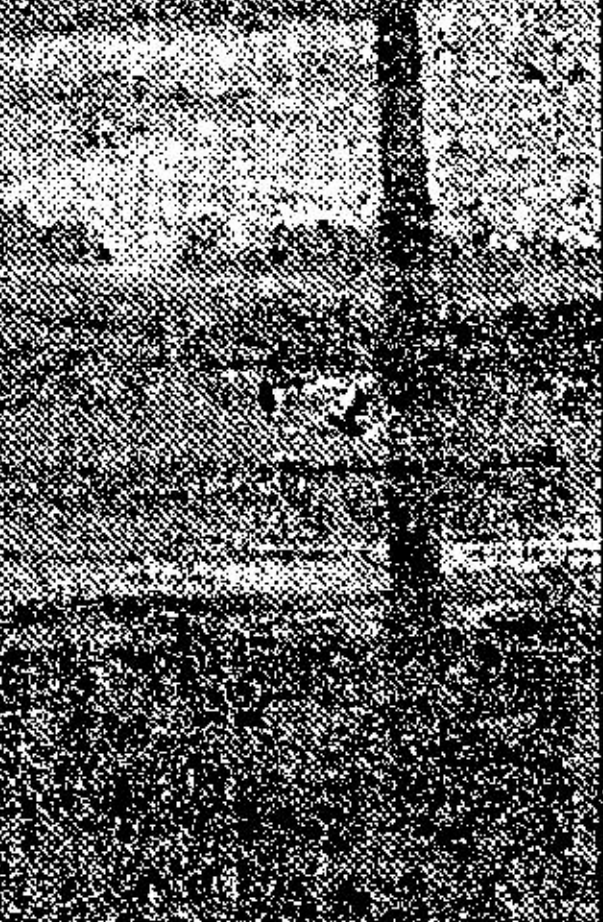
海軍戰略權威  
馬漢將軍其人其事

【本報訊】馬漢將軍，係海軍戰略權威，其生平事蹟，已為世人所公認。馬漢將軍，係海軍戰略權威，其生平事蹟，已為世人所公認。馬漢將軍，係海軍戰略權威，其生平事蹟，已為世人所公認。



印度洋和它的週遭

【本報訊】印度洋，係世界四大洋之一，其週遭之地理環境，極為複雜。印度洋，係世界四大洋之一，其週遭之地理環境，極為複雜。印度洋，係世界四大洋之一，其週遭之地理環境，極為複雜。



世界之黑漆 物之深和深

【本報訊】世界之黑漆，物之深和深，係指世界之黑暗，及物之深奧。世界之黑漆，物之深和深，係指世界之黑暗，及物之深奧。世界之黑漆，物之深和深，係指世界之黑暗，及物之深奧。

【本報訊】世界之黑漆，物之深和深，係指世界之黑暗，及物之深奧。世界之黑漆，物之深和深，係指世界之黑暗，及物之深奧。世界之黑漆，物之深和深，係指世界之黑暗，及物之深奧。

【本報訊】世界之黑漆，物之深和深，係指世界之黑暗，及物之深奧。世界之黑漆，物之深和深，係指世界之黑暗，及物之深奧。世界之黑漆，物之深和深，係指世界之黑暗，及物之深奧。

# 各地通訊

【本報訊】各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。

【本報訊】各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。

【本報訊】各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。

【本報訊】各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。

【本報訊】各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。

【本報訊】各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。

【本報訊】各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。各地通訊，係指世界各地之新聞。











### 廿五個社團的中文譯名

（一）上海總商會  
（二）上海法租界總商會  
（三）上海公共租界總商會  
（四）上海英租界總商會  
（五）上海法租界華商會  
（六）上海公共租界華商會  
（七）上海英租界華商會  
（八）上海法租界華商會  
（九）上海公共租界華商會  
（十）上海英租界華商會  
（十一）上海法租界華商會  
（十二）上海公共租界華商會  
（十三）上海英租界華商會  
（十四）上海法租界華商會  
（十五）上海公共租界華商會  
（十六）上海英租界華商會  
（十七）上海法租界華商會  
（十八）上海公共租界華商會  
（十九）上海英租界華商會  
（二十）上海法租界華商會  
（二十一）上海公共租界華商會  
（二十二）上海英租界華商會  
（二十三）上海法租界華商會  
（二十四）上海公共租界華商會  
（二十五）上海英租界華商會

### 赴台升學

（一）赴台升學之資格  
（二）赴台升學之程序  
（三）赴台升學之費用  
（四）赴台升學之注意事項

### 青純火爐技演敏尤

尤敏技藝純青，火爐表演精彩。近日在各大戲院演出，深受觀眾喜愛。

### 天時暑熱 肥波片叫苦連天

暑熱天氣，肥波片拍攝工作陷入困境。演員們在烈日下工作，體力消耗巨大。

### 「實虛」聲勢浩大

「實虛」聲勢浩大，引起社會各界關注。該片內容引人深思，值得細細品味。

### 愛絲德威廉絲與馬戲大觀

愛絲德威廉絲與馬戲大觀，精彩紛呈。該片展示了精彩的馬戲表演，令人目不暇給。

### 稿例

本報徵求稿件，請注意以下格式：一、標題；二、內容；三、署名；四、日期。

### 大天

大天電影院，今日放映《大天》。主演：張學友、周潤發。精彩絕倫，不容錯過。

### 七俠蕩寇誌

七俠蕩寇誌，先觀記！該片講述了七位俠客的傳奇故事，情節動人。

### 無語問蒼天

無語問蒼天，一部感人至深的電影。該片探討了人與自然的關係，引發了人們的思考。

### 東園

東園電影院，今日放映《東園》。主演：李連杰、甄子丹。動作片愛好者不容錯過。

### 路過

路過，一部關於愛與離別的電影。該片情節感人，演員演技精湛。

### 尼芬

尼芬，一部關於冒險與探索的電影。該片展示了壯麗的自然風景，令人震撼。

### 解數

解數，一部關於數學與邏輯的電影。該片情節緊湊，充滿挑戰。

### 皇都

皇都電影院，今日放映《皇都》。主演：張學友、周潤發。精彩絕倫，不容錯過。

### 七俠蕩寇誌

七俠蕩寇誌，先觀記！該片講述了七位俠客的傳奇故事，情節動人。

### 無語問蒼天

無語問蒼天，一部感人至深的電影。該片探討了人與自然的關係，引發了人們的思考。

### 東園

東園電影院，今日放映《東園》。主演：李連杰、甄子丹。動作片愛好者不容錯過。

### 路過

路過，一部關於愛與離別的電影。該片情節感人，演員演技精湛。

### 尼芬

尼芬，一部關於冒險與探索的電影。該片展示了壯麗的自然風景，令人震撼。

### 解數

解數，一部關於數學與邏輯的電影。該片情節緊湊，充滿挑戰。

### 皇都

皇都電影院，今日放映《皇都》。主演：張學友、周潤發。精彩絕倫，不容錯過。

### 七俠蕩寇誌

七俠蕩寇誌，先觀記！該片講述了七位俠客的傳奇故事，情節動人。

### 無語問蒼天

無語問蒼天，一部感人至深的電影。該片探討了人與自然的關係，引發了人們的思考。

### 東園

東園電影院，今日放映《東園》。主演：李連杰、甄子丹。動作片愛好者不容錯過。

### 路過

路過，一部關於愛與離別的電影。該片情節感人，演員演技精湛。

### 尼芬

尼芬，一部關於冒險與探索的電影。該片展示了壯麗的自然風景，令人震撼。

### 解數

解數，一部關於數學與邏輯的電影。該片情節緊湊，充滿挑戰。

### 皇都

皇都電影院，今日放映《皇都》。主演：張學友、周潤發。精彩絕倫，不容錯過。

### 七俠蕩寇誌

七俠蕩寇誌，先觀記！該片講述了七位俠客的傳奇故事，情節動人。

### 無語問蒼天

無語問蒼天，一部感人至深的電影。該片探討了人與自然的關係，引發了人們的思考。

### 東園

東園電影院，今日放映《東園》。主演：李連杰、甄子丹。動作片愛好者不容錯過。

### 路過

路過，一部關於愛與離別的電影。該片情節感人，演員演技精湛。

### 尼芬

尼芬，一部關於冒險與探索的電影。該片展示了壯麗的自然風景，令人震撼。

### 解數

解數，一部關於數學與邏輯的電影。該片情節緊湊，充滿挑戰。



村 梁 儒

趙克的花言巧語，又把趙輕輕過了，他說的也是實情，新進影壇，戲費未與觀眾見面，便硬結婚，這觀眾與公司都同感失望的，在電影界，自己也馬上喪失了前途。趙克提議結婚，李妹也覺得是大有道理，

上跌的前夕，天文台懸出了強風訊號，黃經理心中已有點忖忖，但他還是希望，這雖是強風訊號而已，還不會有大影響的，可是過了一晚，天文台懸起了三號風球了，到了下午，颶風橫雨，

溫先生非常哀痛。溫先生早年喪偶，沒有續弦，把兒子守六，生活過得很苦悶寂寞，小花貓就成了他的第二生命，日夕相依，把玩手中，愛得極深。牠是用二百元買來的，但溫先生並不計較金錢損失，

阿明查到尾房丁先生一家去了。阿明懷疑丁先生是「兇手」的原因，是一周前小花貓在丁先生桌上書籍撥了一泡尿，丁先生發覺，但也不惱怒，而且他到風房去，只是由於身體不好，一夜小便五六次已是習慣。

「命案」發生已經三天，阿明非常緊張，他

柳如春心中想到長春洞主的哭喪鳥，暗叫：「他想必長春洞主也來了？怎麼辦？我若單獨出來，豈能不支持得住，如果他找到了哭喪鳥和海東青，豈不爲難了？何況，他們又在隣房！柳如春把活活想到了！他心很急，却又想不到一個妙法。耳邊

心對手。癡心知己知彼，以己之長對彼之短，一會又一會又短，一會又長，氣力消耗至極，長春洞主邀了輒功，不能不用錢全主，織，心煩神躁，一口氣追出了二三十里汗沽衣，但看對方却輕靈如燕，半點未停，下，既感丟臉，也怕給癡心迷了，實在駭

[illegible]

那二十騎之中，有一少年飛馳而來，那少年不是別人，正是歐陽少雲的徒弟小乙，他雖然沒有見過青娘，但早已聽說青娘之名，小乙問道：

「果然是青娘小姐，小的失迎了。小的就是歐陽少章的徒弟，人們的小乙便是。」

青娘答應道：

「啊！原來是小乙哥，小女子了。在京師的時候，時常聽到了。」



補助專上校統一文憑考試

經濟 六月十七日，星期六  
上午九時半至十二時半  
試卷三 財政學

1. 增加稅項與發行公債對於國民經濟之得失如何？
2. 說明租稅轉嫁之意義及其效果。
3. 政府預算不平衡對於經濟、物價、及就業之影響若何？
4. 論直接稅與間接稅之利弊。
5. 所得稅對於經濟進步與國家經濟落後國家，效果不同，試言其故。
6. 試述所得稅之利弊。
7. 試述小稅之性質及關於公債之各種理論。
8. 試述關於國家金融與財政之關係之各種學說。



中文中學會考英文試卷三試題

Hong Kong Chinese School Certificate Examination, 1961  
English Paper III

(Answer ALL questions) Time allowed: 2 hours

1. Study the following passage carefully and answer in your own words the questions listed below:

Lucy looked at the little bed, but her boy was not there

Her face flushed and her heart beat rapidly with the fear that grew inside her. She tried to overcome it. How far could he have wandered in those few moments? She thought of the warm sleeping weight of the child when she lifted him from his cot. If he were not there tonight -- how was she going to face his father?

She turned and ran until she came to the edge of the forest. Looking down the narrow path from which she had emerged, she saw a cottage surrounded by a high hedge. A large black cat squeezed beneath the white fence, half-carrying, half-dragging a fluffy ball of a kitten in her mouth, but before it had traversed a dozen yards, weighed down as it was by its burden, a girl bounded out of the gate in pursuit, grabbed it by the tail, and pushed it back into the garden.

Just inside the gate, stood a wicker basket in which five or six sightless kittens were wriggling about. Kneeling beside the basket, intent, watching with intense rapture, was her son!

- (a) Why was the woman afraid to face her husband?
- (b) Where had the child wandered and what was he doing when the woman finally found him?
- (c) Why was the girl able to catch up with the black cat and how did she make it go back into the garden?
- (d) Explain in your own words the phrases underlined in the passage.
- (e) Write down the meaning of six of the following words as used in the passage:  
flushed, overcome, hedge, kitten, burden, sightless, grabbed, kneeling. (30 marks)

2. Translate the following into Chinese:

One of the best examples of the way in which science has affected our lives is the progress in transport. Until the eighteenth century transport had changed very little over several hundred years. With the invention of the steam engine, and its improvement by science, came great changes. Travel was completely altered by the coming of steamships and railways. Goods that were once carried by boats or beasts of burden are now taken very much more rapidly by vehicles that are driven by motor. Today the propeller-driven aeroplane is being replaced by the "jet plane", and man is now experimenting seriously travel in space by rocket propulsion.

Science affects you directly in many ways, as we have seen. It also affects you indirectly in other ways that you may not at first realize. Science has found ways and means for the farmer to fight his natural enemies such as drought and insect pests. It has helped him to improve his livestock and to develop fruits and crops. So you see you depend on the farmer for food and he in turn depends on science to help him produce it. (30 marks)

3. Translate into English ONE of the following passages:

(a) 黔無驢。有好事者船載以入。至則無可用。放之山下。虎見之。龐然大物也。以為神。蔽林間窺之。稍出近之。慙慙然莫相知。他日。驢一鳴。虎大駭遠遁。以為且噬已也。甚恐。近且逐之。無異能者。益習其聲。又近。出前後終不敢搏。稍近益狎。搖尾而求食積威約之勢。及已至是言不辱者所恃者。驢之方去耳。因跳踉大噉斷其喉盡其肉乃去。

(b) 林冲自取了包裹，帶了尖刀，拿了條花槍，與差撥一同辭了管營，兩個取路投草料。來到五里坡，正是嚴冬天氣，彤雲密布，朔風漸起，卻早紛紛揚揚，捲下一天大雪。林冲和差撥兩個在路上，又沒買酒，喫處。早來到草料場外，看時，一週遭有些黃土牆，兩扇大門，推開看裏面，時七八間草屋，做着倉廩，四下裏都是馬草堆，中間兩座草廳。到那廳裏，只見那老軍在裏面，面向火。差撥說道：「管營差這個林冲來替你看守，你可即便交割。」老軍拿了鑰匙，引着林冲，吩咐道：「倉廩內自有官司封記，這幾堆草，一堆堆都有數目。」 (40 marks)

中文中學會考英文試卷二試題

Hong Kong Chinese School Certificate Examination, 1961.  
English Paper II

(Answer ALL questions) Time allowed: 2 hours

1. Write about 150 words on ONE of the following:

- (a) A visit to my aunt's farm
- (b) Why I am a boy scout (or a girl guide)
- (c) A talk with a person who is deaf
- (d) "No pains, no gains"
- (e) "I had just fallen asleep when I was awakened by the barking of dogs .....". Continue and complete this account of a personal experience. (50 marks)

2. Read the following passage carefully and write down suitable prepositional for (a), (b), etc. Do not copy the passage.

Once a man was suffering (a) a continual wakefulness. He got much advice (b) his friends but failed to find a cure (c) his sleeplessness. Nearly all methods were tried to send him (d) sleep, but (e) vain. (f) last his mother was forced to make a peculiar experiment. He dressed him (g) a uniform, put a lantern (h) his hand, and placed him (i) a watchman's box. (j) ten minutes, he was found asleep. (10 marks)

3. Write out the correct tenses of the verbs in brackets:

- (a) When he (come) tomorrow I (tell) him.
- (b) After finishing school, William (go) to study in America, but up to now he (not write) to me.
- (c) Now the child habitually (follow) him about, as if he (be) her own father.
- (d) While the naughty boy (throw) the ball at the window, the owner of the house (appear).
- (e) He (be) now in hospital; if he had been careful on that day, the accident should not (happen). (10 marks)

4. Substitute words or phrases of similar meaning for those underlined:

- (a) The soldiers have a great regard for their general.
- (b) The police knew where he was residing all the time.
- (c) After repairing the chair, he put away the saw, hammer, nails, etc.
- (d) Noiselessly the strange creature went out of sight.
- (e) By smuggling goods and helping people to get past the enemy lines, he made his fortune during the war. (10 marks)

5. (a) Combine each of the following groups of sentences into one sentence:

- (i) The mother was worried because of the illness of her child.  
She hoped for a favourable report from the doctor.  
She sat patiently by the bedside.
- (ii) The old man was an inn-keeper.  
He had only one eye.  
He was very courteous.  
Many people put up at his place.
- (iii) We had in our school a great sportsman.  
This sportsman was only nineteen years old.  
He could clear five feet eight inches at High Jump.  
That was ten years ago.

- (b) Put the first sentence into Direct Speech, and the second sentence into Indirect Speech:

- (i) The boy remarked that it was a very hot day and asked if he might open the window to let in some fresh air.
- (ii) The man said to me, "I am very thirsty, for I have been walking for five hours. Would you be so kind as to let me have some water, please?" (10 marks)

6. Write down the questions to which the following are answers:

- (i) We lost the match because Chan Wah was absent on account of illness and we played with only ten players.
- (ii) The next match is scheduled for Saturday week.
- (iii) No, she isn't an emotional sort of person.
- (iv) He is going to spend his holiday in Macau.
- (v) I'm going to give you six dollars for it. (10 marks)



華僑日報

專上校統一文憑考試  
學 六月十七日，星期六  
上午九時半至十二時半  
二 西洋哲學史  
下列兩組，每組選答二題  
或中世哲學  
或拉開的學術論。  
或里士多德所講實體或本質 (SUBSTANCE) 的意義及  
主賓式邏輯 (SUBJECT-PREDICATE LOGIC) 的關係  
或對後代哲學的影響。  
或安瑟倫 (ANSELM) 對上帝存在的各種論證，及討論其本  
質的正確性。  
或阿奎那 (THOMAS) 在經院學派上的地位  
或主要主張。  
或現代哲學  
或哲學的創始者，一說為培根 (FRANCIS BACON) 一說  
為笛卡兒 (DESCARTES)，試評述此二人的哲學方法。  
或休謨 (HUME) 對因果必然性及其論證 (SUBSTAN-  
CE) 的批評。  
或康德 (KANT) 所謂「道德律」(ANTINOMY)，并舉  
而加以說明。  
或黑格爾 (HEGEL) 反對康德「物本身」(THING-IN-IT-  
SELF) 之說，其理由何在？黑格爾又如何解決二元論之困難？

補助專上校統一文憑考試  
社會學及社會工作 六月十七日，星期六  
上午九時半至十二時半  
試卷六 社區組織  
任選五題  
1. 社區組織之主要方法為何？較諸調察方法與團體工作方法有何相  
同之處？  
2. 試論公立與私立社會工作機構之關係。  
你知SIDNEY WEBB與格來本BENJAMIN GRAY 二氏對於以上  
兩種機構之工作如何分判有何理論？是項理論在香港可否實行？  
3. 試論下列各點之意義及述其詳情：  
(A) CASE COMMITTEE (B) CLIENT GROUP  
(C) IMMUNITY RULE (D) COMMUNITY DIAGN  
(E) UNRRA (F) UNICEF  
4. 社會服務與福利之性質為何？工作如何進行？論述推進工作之基  
本原則。對於改善當地「救濟委員會」有何建議？  
5. 何謂社會福利服務？其功能為何？其良好之界說為何？  
6. 社會福利服務之利弊何在？贊成在香港採用此辦法否？說明理由  
7. 何種委員會對於社區組織計劃如此重要？如何研究一委員會之工  
作？  
8. 假定世界華民基金會給予香港社會服務會撥款八十萬元，並無  
指定用途，試將此款之用途依下列各項設施作一建議：(A) 短  
期計劃，(B) 長期計劃，(C) 應付未來尚待研究之問題，中  
述理由並舉例。

補助專上學校統一文憑考試 英文詩 六月十六日  
上午九時半  
1. EITHER What are the characteristics of the older ballads?  
What do you believe about the origin and history of the ballads?  
Illustrate as much as you can.  
OR In what ways are the "Lyrical Ballads" of Wordsworth and Coleridge  
like the older ballads, in what ways unlike?  
2. EITHER Explain the poetic theory of any one poet and consider now  
far he himself followed that theory.  
OR What criticisms did Coleridge make of Wordsworth's poetry? How  
far do you accept Coleridge's views in your appreciation of  
Wordsworth?  
3. Examine carefully any two poems of the Romantics whose qualities are  
quite different but equally characteristic of the Romantics.  
4. Discuss the sonnets of any TWO poets or periods so as to bring out  
the differences in their treatment of this form.  
5. EITHER Name four of Milton's poems you consider to be among his minor  
poems and justify your choice.  
OR Discuss and illustrate the more prominent qualities of Milton's  
major poems; how high or low do you rate these as qualities of  
poetry?  
OR Attempt an appreciation of one of these poems:  
Go, lovely rose; Il Penseroso; Lycidas; Ode to  
a Nightingale.  
6. Discuss with illustrations the characteristics of Metaphysical poetry  
or of Neo-classical poetry or of the lyrics of any TWO periods.  
7. Discuss the meaning of "nature" in the work of any ONE poet or of  
any TWO poets.  
8. Write an essay on your favourite twentieth century poet or on any  
poet of the eighteenth or nineteenth centuries not mentioned in  
this paper.  
9. Attempt EITHER (a) or (b):-  
(a) Discuss the meaning and expression of THREE of these extracts:  
(i) For sweetest things turn sourest by their deeds;  
Lilies that fester smell far worse than weeds  
(ii) And the myrtle and the ivy or sweet two-and-twenty  
Are worth all your laurels, though ever so plenty  
(iii) Beauty is truth, truth beauty, — that is all  
Ye know on earth, and all ye need to know  
(iv) The One remains, the many change and pass;  
Heaven's light forever shines, Earth's shadows fly;  
Life, like a dome of many-coloured glass,  
Stains the white radiance of Eternity  
(v) Thanks to the human heart by which we live,  
Thanks to its tenderness, its joys, and fears,  
To me the meanest flower that blows can give  
Thoughts that do often lie too deep for tears.  
(b) Discuss one of the following pieces with reference to  
TWO of (a) form, metre, and rhythm;  
(b) thought and intention;  
(c) diction and imagery:-

補助專上學校統一文憑考試 英文小說及戲劇 六月十七日  
上午九時半  
How important did Aristotle consider Plot ( ) in the art of  
playwriting? Give your views on his opinion on this.  
EITHER Show by a summary of two scenes from any plays you have read  
what is meant by Action in drama.  
OR Show with a careful analysis of at least one twentieth century  
play how the theatre can be used for discussing social,  
political, or religious ideas.  
OR Explain what were the main features of the legacy of the  
Italian Renaissance to European drama.  
Characterise and illustrate the Mystery and the Morality Plays.  
EITHER What is meant by realism in drama? Illustrate from any plays  
you wish, and then consider how far any ONE of these is  
realistically presented: JUSTICE, ARMS AND THE MAN, ST. JOAN,  
OUR TOWN.  
OR It has been said that the characters in T.S. Eliot's plays  
are "Hollow Men", i.e. full of significance but not flesh  
and blood. Discuss this view.  
Illustrate the mixture of the farcical and the serious in ONE of these:  
ARMS AND THE MAN, THE ADMIRABLE CRICHTON, THE IMPORTANCE OF BEING  
EARNEST; and explain briefly whether you think this mixture adds to  
the success of the play.  
EITHER What is your favourite character in the IMPORTANCE OF BEING  
EARNEST? Show (a) the part this character plays in the plot  
and (b) by what means the character is revealed?  
OR What various sources of humour do you find in SHERIDAN or in  
SHAW or in BARRIE?  
EITHER Illustrate the points in which any one or two dramatists have  
followed Ibsen's lead and then show briefly in what ways  
these have differed from Ibsen.  
OR Compare Shaw's ways and purposes as a dramatist with those  
of any other twentieth century dramatist.  
Discuss the writer's purposes and the producer's problems in the  
unusual stage arrangements of Thornton Wilder's OUR TOWN or in the  
Epilogue of Shaw's St. Joan.  
Novel  
Novels and plays are often said to "date". Choose any one novel or  
play which you think does or will date and any one which you think  
will never date and discuss the reasons for these qualities.  
Write on the picture of English Society presented in the work of Jane  
Austen or Dickens or Thackeray or Galsworthy.  
EITHER Compare and contrast Richardson with any other novelist of the  
eighteenth century other than Jane Austen.  
OR Examine the interests and merits of any one of Jane Austen's  
novels and suggest what gives that novel its lasting  
popularity.  
With a brief account of the plot and form of one of his or her books  
discuss the characteristics of ONE of these as a novelist:  
Fielding, Hemingway, Thackeray, Virginia Woolf, Waugh.  
EITHER How far does Dickens put himself and his family and friends  
into DAVID COPPERFIELD as far as qualities of character go?  
OR "The women who marry in DAVID COPPERFIELD are weak in  
character and contribute little to the interest of the  
plot". Discuss.  
EITHER Analyse the relationship between Heathcliff and the elder  
Catherine; and briefly illustrate what you think are the  
qualities which make WUTHERING HEIGHTS so satisfying a  
novel despite its abnormalities.  
OR Write on any two historical novels so as to bring out their  
special ways of characterisation and of treating historical  
events.  
EITHER Compare any two novelists as satirists or any two who have  
a "message".  
OR Summarise the story and character of Angel Clare in TESS OF  
THE D'URBERVILLES. Does Hardy want us to condemn the men in  
Tess's life?  
EITHER Show how injured pride accounts for much of the plot of  
SILAS MARNER.  
OR Illustrate the author's powers in writing and placing scenes  
in one of these: VANITY FAIR, THE WOMAN IN WHITE, A PASSAGE  
TO INDIA.  
EITHER Discuss the character and importance to the plot of the novel  
in which he or she appears of ONE of these: Marian Halcombe;  
Mr. Micawber; Mrs. Moore; George Wickham; the least bogus of  
the people in VILE BODIES.  
OR What picture does Hemingway give of war in FAREWELL TO ARMS  
and by what means does he produce that picture?  
OR What picture do you get from the novels you have read of  
English society at the time of the Napoleonic Wars?

1. (i) Since brass, nor stone, nor earth, nor boundless sea,  
But sad mortality o'ersways their power,  
How with this rage shall beauty hold a plea,  
Whose action is no stronger than a flower?  
O how shall summer's honey breath hold out  
Against the wreckful siege of battering days,  
When rocks impregnable are not so stout  
Nor gates of steel so strong, but time decays?  
O fearful meditation! where, alack!  
Shall Time's best jewel from Time's chest lie hid?  
Or what strong hand can hold his swift foot back,  
Or who his spoil of beauty can forbid?  
O! none, unless this miracle have might,  
That in black ink my love may still shine bright.  
(ii) Perhaps in this neglected spot is laid  
Some heart once pregnant with celestial fire;  
Hands, that the rod of empire might have sway'd,  
Or waked to ecstasy the living lyre:  
But Knowledge to their eyes her ample page  
Rich with the spoils of time, did ne'er unroll;  
Chill Penury repress'd their noble rage,  
And froze the genial current of the soul.  
Full many a gem of purest ray serene  
The dark unfathom'd caves of ocean bear;  
Full many a flower is born to blush unseen,  
And waste its sweetness on the desert air.  
Some village-Hampden, that with dauntless breast  
The little tyrant of his fields withstood,  
Some mute inglorious Milton here may rest,  
Some Cromwell, guiltless of his country's blood.  
Th' applause of list'ning senates to command,  
The threats of pain and ruin to despise,  
To scatter plenty o'er a smiling land,  
And read their history in a nation's eyes,  
Their lot forbad: nor circumscribed alone  
Their growing virtues, but their crimes confined;  
(iii) Four seasons fill the measure of the year;  
There are four seasons in the mind of man;  
He has his lusty Spring, when fancy clear  
Takes in all Beauty with an easy span:  
He has his Summer, when luxuriously  
Spring's honied cud of youthful thought he loves)  
To ruminate, and by such dreaming high  
His nearest unto Heaven: quiet coves  
His soul has in its Autumn, when his wings  
He furleth close; contented so to look  
On mists in idleness - to let fair things  
Pass by unheeded as a threshold brook.  
He has his Winter too of pale misfeature,  
Or else he would forego his mortal nature.